

GEN 1. REGLAMENTOS y REQUISITOS NACIONALES

GEN 1.1 AUTORIDADES DESIGNADAS

1.1 Las direcciones postales y telegráficas de las autoridades designadas que tienen a su cargo la entrada, tránsito y salida de la navegación aérea internacional y la recaudación de los derechos de la misma son las siguientes:

AVIACIÓN CIVIL

AUTORIDAD AERONÁUTICA CIVIL
Apartados 0816-03073 ó 0816-03187
Zona 5, Panamá
Tel: (507) 524-4000 / 524-3868
Fax: NIL

METEOROLOGÍA

OFICINA METEOROLÓGICA
Apartados 0843-02086
Balboa, Ancón
→ Tel: (507) 524-4726 (MET Central)
(507) 524-4727 (Albrook)
(507) 524-4730
(507) 524-4729 (Pronóstico MET)

ADUANA

MINISTERIO DE ECONOMÍA y FINANZAS
Dirección General de Aduanas
Tel: (507) 506-6400
506-6406

MIGRACIÓN

MINISTERIO DE GOBIERNO y JUSTICIA
Depto. de Migración y Naturalización
Apartado 0830-00147
Vía Ricardo J. Alfaro
Tel: (507) 507-1818 / 507-1826

DEPTO. DE EPIDEMIOLOGÍA

MINISTERIO DE SALUD
Apartado 0816-06812
Zona 1, Panamá
Tel: (507) 512-9200

GEN 1. NATIONAL REGULATIONS and REQUIREMENTS

GEN 1.1 DESIGNATED AUTHORITIES

1.1 The postal and telegraphic addresses of the designated authorities concerned with entry, transit, and departure of international air navigation and for the collection of taxes with it, are as follows:

CIVIL AVIATION

AUTORIDAD AERONÁUTICA CIVIL
P.O. Box 0816-03073 or 0816-03187
Zona 5, Panamá
Tel: (507) 524-4000 / 524-3868
Fax: NIL

METEOROLOGY

METEOROLOGICAL OFFICE
P.O. Box 0843-02086
Balboa, Ancón
Tel: (507) 524-4726 (MET Central)
(507) 524-4727 (Albrook)
(507) 524-4730 / 524-4729
(507) 524-4729 / 524-4730 (Forecast MET)

CUSTOMS

MINISTERIO DE ECONOMÍA y FINANZAS
Dirección General de Aduanas
Tel: (507) 506-6400
506-6406

MIGRATION

MINISTERIO DE GOBIERNO y JUSTICIA
Depto. de Migración y Naturalización
P.O. Box 0830-00147
Vía Ricardo J. Alfaro
Tel: (507) 507-1818 / 507-1826

EPIDEMIOLOGY DEPT.

MINISTERIO DE SALUD
P.O. Box 0816-06812
Zona 1, Panamá
Tel: (507) 512-9200

DERECHOS AEROPORTUARIOS

AUTORIDAD AERONÁUTICA CIVIL

Apartados 0816-03073 ó 0816-03187

Zona 5, Panamá

Tel: (507) 501-9000

Fax: (507) 501-9487

REGLAMENTACIÓN ZOOSANITARIA y FITOSANITARIA

MINISTERIO DE DESARROLLO AGROPECUARIO

Dirección Ejecutiva de Cuarentena Agropecuaria

Apartado 0811-01611

Zona 5, Panamá

Tel: (507) 232-5340

INVESTIGACIÓN DE ACCIDENTES DE AVIACIÓN

AUTORIDAD AERONÁUTICA CIVIL

Unidad de Prevención e Investigación de Accidentes Aéreos

Apartados 0816-03073 ó 0816-03187

Zona 5, Panamá

→ Tel: (507) 6869-2253 / 6252-3350

AIRPORT FEES

AUTORIDAD AERONÁUTICA CIVIL
P.O. Box 0816-03073 or 0816-03187
Zona 5, Panamá
Tel: (507) 501-9000
Fax: (507) 501-9487

ZOOSANITARY and PHYTOSANITARY REGULATIONS

MINISTERIO DE DESARROLLO AGROPECUARIO
Dirección Ejecutiva de Cuarentena Agropecuaria
P.O. Box 0811-01611
Zona 5, Panamá
Tel: (507) 232-5340

AIRCRAFT ACCIDENT INVESTIGATION

AUTORIDAD AERONAUTICA CIVIL
Unidad de Prevención e investigación de Accidentes Aéreos
P.O. Box 0816-03073 or 0816-03187
Zona 5, Panamá
Tel: (507) 6869-2253 / 6252-3350

GEN 1.2 ENTRADA, TRÁNSITO y SALIDA DE AERONAVES

1. GENERAL

1.1 Todos los vuelos hacia, desde o por encima del territorio de Panamá y los aterrizajes en este territorio se llevarán a cabo de conformidad con las reglamentaciones válidas de Panamá relativas a la aviación civil. Las aeronaves que aterrizan y salen del territorio de Panamá deben aterrizar primero y salir desde un Aeropuerto Internacional (Volumen II, Parte 3 - AD, secciones 1.3 y 2).

2. VUELOS REGULARES

2.1 *General*

2.1.1 Los vuelos regulares internacionales, ordinarios explotados por las líneas aéreas extranjeras hacia, o en tránsito por Panamá, deben satisfacer los siguientes requisitos:

a) El Estado de la línea aérea debe ser parte contratante de un acuerdo de tránsito de servicios aéreos internacionales y/o acuerdo de transporte aéreo internacional. Panamá es parte de ambos acuerdos.

b) La línea aérea debe llenar las condiciones requeridas para llevar a cabo los vuelos según las disposiciones de un acuerdo bilateral o multilateral del cual el Estado de la línea aérea y Panamá son partes contratantes, y debe tener un permiso para operar en, o pasar en tránsito a través de Panamá. Las solicitudes para obtener dichos permisos han de presentarse a la Autoridad Aeronáutica Civil.

2.2 *Requisitos en cuanto a documentos para el despacho de las aeronaves*

2.2.1 Es necesario que los explotadores de las líneas aéreas presenten los documentos de aeronaves mencionados a continuación para el despacho a la entrada o salida de sus aeronaves hacia y desde Panamá. Todos los documentos mencionados deben tener el formato normalizado de la OACI establecido en los apéndices pertinentes del Anexo 9 y son aceptables cuando se presenten en español, francés o inglés y se llenen a mano en forma legible. No son necesarios visados en relación con dichos documentos.

GEN 1.2 ENTRY, TRANSIT and DEPARTURE OF AIRCRAFT

1. GENERAL

1.1 All flights from, into or over the territory of Panamá and landing in such territory shall be subject to the current with the regulations of the Republic of Panamá, relating to civil aviation. Aircraft landing in, or departing from the territory of Panamá must land at, or finally depart from an International Airport (Part 3 - AD, sections 1.3 and 2).

2. SCHEDULED FLIGHTS

2.1 *General*

2.1.1 The regular international scheduled flights, operated by foreign airlines into, or in transit through Panamá, must fulfill the following requirements:

a) The State of the airline must be a party to the international air services transit agreement and/or the international air transport agreement. Panamá is a party to both agreements.

b) The airline must meet the required conditions to operate flights under the dispositions of a bilateral or multilateral agreement of which the State of the airline and Panamá are contracting parties and must have a permit to operate into or pass in transit across Panamá. The applications to obtain such permits must be presented to the Civil Aeronautical Authority.

2.2 *Documentary requirements for clearance of aircraft*

2.2.1 If is necessary that the undermentioned aircraft documents be submitted by airline operators for clearance on entry or departure of their aircraft to or from Panama. All documents listed below must be in ICAO standard format as set forth in the relevant appendixes to ICAO Annex 9, and are acceptable when furnished in Spanish, English or French and completed in legible handwriting. No visas are required in connection with such documents.

2.2.2 *Documentos de aeronaves requeridos (Llegada/Salida)*

REQUERIDO POR	Declaración General	Manifiesto de pasajeros	Manifiesto de Carga	Cartas de Porte
Operaciones	1	----	----	----
Estadísticas	1	1	1	----
Transporte aéreo (inspectores)	1	1	1	**1
Aduana	1	----	1	----
Policía Nacional	1	1	1	----
Policía Técnica Judicial	1	1	1	----
Migración	1*	1	----	----
Cuarentena	1	----	----	----
* no se exige a la salida de la aeronave ** se exige a la salida de la aeronave				

Nota 1.- las aduanas endosan y devuelven una copia de la declaración general, autorizando el despacho.

Nota 2.- si no se embarca (desembarca) ningún pasajero y no se cargan mercancías (descargan) no es necesario presentar los documentos de las aeronaves, excepto copias de la declaración general, a las autoridades antes mencionadas.

Antes de la partida de un aeródromo, el piloto deberá adquirir una estampilla de B/0.25, que deberá presentar en aduana, a los efectos de que se le entregue la documentación de salida (zarpe). Si aterriza en otros aeródromos dentro del territorio de Panamá, deberá presentar el "zarpe" a la Policía Nacional.

2.2.3 *Certificados de explotación*

Para explotar cualquier servicio de transporte aéreo público, regular o no regular, nacional o internacional, se requiere una autorización de tránsito otorgada por la Autoridad Aeronáutica Civil.

Dichas autorizaciones se acreditarán mediante permisos provisionales o certificados definitivos de explotación, según el caso.

2.2.2 *Aircraft documents required (arrival/departure)*

REQUIRED BY	General declaration	Passenger manifest	Cargo manifest	Postage letter
Operations	1	----	----	----
Statistics	1	1	1	----
Air Transport (inspectors)	1	1	1	**1
Customs	1	----	1	----
National Police	1	1	1	----
Judicial Police Technician	1	1	1	----
Immigration	1*	1	----	----
Quarantine	1	----	----	----
* not required for aircraft departure ** required for aircraft departure				

Notes.-

1) one copy of the general declaration is endorsed and returned by Customs, signifying clearance.

2) if no passengers are embarking (disembarking) and no articles are laden (unladen), no aircraft documents excepts copies of the general declaration need be submitted to the above authorities.

Before departure from an Aerodrome, the pilot must purchase a B/.0.25 (0.25 cents) stamp, which shall be presented to Customs, so the departure documentation (zarpe) can be obtained. If landing takes place in other aerodromes within Panamanian territory, the "zarpe" shall be presented to the National Police

2.2.3 *Certificates of operation*

To operate any public air transport service, regular or non-regular, national or international, a transit authorization is required, which is granted by the Civil Aeronautical Authority.

These authorizations will be credited through provisional permits or definitive certificates of operation, according to the case.

Los permisos provisionales podrán otorgarse mientras se obtiene el certificado definitivo en aquellos casos especiales que determine la Ley o sus reglamentos, la duración de dichos permisos provisionales será hasta de seis (6) meses, prorrogables una sola vez. Estos permisos provisionales serán autorizados por la Autoridad Aeronáutica Civil.

Los certificados definitivos se concederán por un término de tres (3) años contados a partir de la fecha de expedición, renovables por período de igual duración a solicitud expresa de la parte interesada, con no menos de sesenta (60) días anteriores a la fecha de vencimiento. No habrá lugar a la renovación o prórroga cuando el certificado haya sido suspendido, cancelado o revocado. Estos certificados de explotación definitivos deberán ser otorgados o prorrogados por la Autoridad Aeronáutica Civil previo concepto de la Junta Asesora de Aeronáutica Civil.

Ningún permiso certificado para la explotación de servicios de transporte aéreo público conferirá propiedad ni derecho exclusivo para el uso de rutas aéreas, aeródromos, aeropuertos o servicios auxiliares para la navegación aérea.

2.2.4 *Transportes internos o cabotaje*

La explotación de servicios internos de transporte aéreo público que se lleve a cabo entre dos o más puntos cualesquiera de la República se reserva a personas naturales o jurídicas panameñas y en estas últimas por lo menos el 60% del capital social pagado deberá pertenecer a nacionales e igualmente su administración corresponderá a ciudadanos panameños.

2.2.5 *Solicitudes de certificados de explotación*

Para obtener un certificado de explotación es necesario, además de llenar los requisitos que determinan la Ley y sus reglamentos, prestar una caución en efectivo o en Bonos del Estado por la suma de quinientos balboas (B/500.00) cuando el servicio que se pretende explotar es interno y de diez mil balboas (B/10,000.00) o Bonos del Estado cuando se trata de servicios internacionales, la cual será devuelta al iniciar las operaciones. No están obligadas a prestar esta caución las empresas aéreas ya establecidas internacionalmente.

No se otorgan certificados de explotación a empresas nacionales o extranjeras:

a) cuando la presentación del servicio sea contraria a los intereses nacionales o a los convenios internacionales celebrados por la República;

b) si al momento de la solicitud las necesidades del tránsito aéreo entre determinados puntos estuvieran ya satisfechas, de modo que la concesión del Certificado de Explotación podría resultar una competencia ruinosa.

Provisional permits may be granted while a definitive certificate is obtained in those special cases determined by Law or its regulations. These permits are effective for 6 months, extendable only once. They shall be authorized by the Civil Aeronautical Authority.

Definitive certificates will be granted for a three-year period, starting at the date of issue, renewable of an equal period of time upon specific request of the interested party, which must be made sixty (60) days prior to the expiration date. No renewal or extension will be granted if the certificate has been suspended, cancelled or revoked. These definitive certificates of operation must be granted or extended by the Civil Aeronautical Authority with the previous consent of the Civil Aeronautics Advisory Board.

No permit certificate for operation of public air transport services will confer property or exclusive right for the use of air routes, aerodromes, airports or air navigation auxiliary services.

2.2.4 *Cabotage and internal transport*

The operation of public internal air transport services between two or more points in the Republic, is reserved to Panamanian natural or judicial persons (companies), in which 60% of the Social Capital paid shall belong to nationals and its administration shall rest in Panamanian citizen.

2.2.5 *Applications of certificates of operation*

To obtain a certificate of operation it is necessary, besides fulfilling the requirements mandated by Law and its regulations, to submit a bond or surety in Cash or State bonds in the amount of five hundred balboas (B/.500.00), if the service is of an internal nature; and in the amount ten thousand balboas (B/.10,000.00) when those services are international, which will be refunded upon start of operations. The companies already established internationally are not requested to submit such surety.

Certificates of Operation are not granted to national or international companies if:

- a) The presentation of services is contrary to national interests or to the international agreements celebrated with the Republic;
- b) At the moment of the application the air transit needs between two certain points are being fulfilled, so the granting of the Certificate of Operation may result in ruinous competition.

Las empresas extranjeras de transporte aéreo internacional y de trabajo aéreo que operan en la República de Panamá mantendrán permanentemente, en el país, un representante con poderes suficientes.

3. VUELOS NO REGULARES

3.1 *Procedimientos*

3.1.1 Si un explotador proyecta llevar a cabo un vuelo no regular (o una serie de vuelos no regulares) en tránsito por el territorio de Panamá, o haciendo escalas que no son comerciales, en dicho territorio puede hacerlo previa autorización de tránsito otorgada por la A.A.C de conformidad con las disposiciones contenidas en el numeral 2

3.1.2 Si un explotador proyecta llevar a cabo un vuelo no regular (o una serie de vuelos no regulares) hacia Panamá con la finalidad de embarcar o desembarcar pasajeros, carga o correo se dirigirá a través de los siguientes medios de comunicación utilizables.

- a) Vía telex-gobierno: Autoridad Aeronáutica Civil
Panamá
OACI - MPTOYAYX
- b) Vía telex-privado: 2057 CIVILAV-PG
- c) Vía telex-INTEL: 2618 AEROCIVIL-PG

Nota.- en cualquiera de los tres (3) sistemas que se use, los telex deberán llevar el siguiente encabezamiento, ejemplo:

Autoridad Aeronáutica Civil
Panamá
MPTOYAYX

Para obtener el permiso de efectuar dichas operaciones, debe enviar el mensaje con no menos de setenta y dos (72) horas de anticipación respecto al aterrizaje previsto. La solicitud debe incluir la información siguiente en el orden en que aparece a continuación:

- a) Nombre del explotador;
- b) Tipo de aeronave y marcas de matrícula;
- c) Fecha y hora de llegada a, y salida de Panamá;
- d) Lugar o lugares de embarque o desembarque en el exterior, según el caso de los pasajeros y/o de las mercancías;
- e) Finalidad del vuelo y número de pasajeros y/o naturaleza y cantidad de las mercancías;
- f) Nombre, dirección y ocupación del fletador, si lo hubiera.

Foreign companies dedicated to the international air transport and aerial work operating in the Republic of Panama shall maintain permanently, within the country, a representative with sufficient powers.

3. Non-SCHEDULED FLIGHTS

3.1 *Procedures*

3.1.1 If an operator intends to perform a (series of) non-scheduled flight in transit across Panamanian territory or making non-commercial stops in such territory, it shall do so with prior transit authorization granted by the CAA in conformity with the dispositions contained in numeral 2.

3.1.2 If an operator intends to perform a (series of) non-scheduled flight into Panamá for the purpose to taking on or discharging passengers, cargo or mail, it shall notify it using any of the following means of communication available:

- a) Via Gubernamental Telex: Civil Aeronautical Authority
Panamá
ICAO-MPTOYAYX
- b) Via Private Telex: 2057 CIVILAV - PG
- c) Via INTEL Telex: 2618 AEROCIVIL - PG

Note.- whichever of the three (3) systems is used, the telex must have the following heading, example:

Civil Aeronautical Authority
Panamá
ICAO - MPTOYAYX

to obtain the permit necessary to perform such operations, notification must be received no less than 72 hours prior to the projected landing. The application must include the following information in the order shown:

- a) Name of operator;
- b) Type of aircraft and identification marks;
- c) Date and time of arrival to, and departure from, Panamá;
- d) Place or places of embarkation and disembarkation in the exterior, as the case may be, of passengers and/or freight;
- e) Purpose of flight and number of passengers and/or nature and amount of freight; and
- f) Name address and occupation of the freighter, if any.

4. VUELOS PRIVADOS

4.1 **Notificación previa a la llegada**

4.1.1 Todo operador o propietario de una aeronave privada extranjera que desee realizar operaciones de aterrizaje, sobrevuelo y/o circulación interna en la República de Panamá debe cumplir los siguientes procedimientos:

a) Aterrizaje y/o Sobrevuelo: notificará la operación a realizar al Departamento de Servicios Aéreos de la Autoridad Aeronáutica Civil completando y remitiendo en línea el formulario "Notificación de Aterrizaje y/o Sobrevuelo" que se encuentra en la página de internet www.aeronautica.gob.pa de la Autoridad Aeronáutica Civil de Panamá.

b) Circulación Interna: una vez que la aeronave se encuentre en el territorio nacional y requiera realizar vuelos domésticos, el capitán o el operador deberá presentar ante el Departamento de Operaciones o la Administración de Aeropuertos la solicitud de "Circulación Interna". Dicha Circulación Interna es válida por 30 días al final de los cuales puede solicitarse su renovación.

c) Pagos por servicios: una vez recibida la notificación de aterrizaje y/o sobrevuelo, se verificará si la matrícula aparece en la "lista de sobrevuelos con saldos". Si la aeronave tiene algún saldo pendiente, se le comunicará al usuario el estado actual de su cuenta y se cobrará el servicio prestado que corresponda.

4.1.2 Toda aeronave extranjera que se dirija a la República de Panamá en misión oficial deberá tener permiso especial del Ministerio de Relaciones Exteriores. Dichas solicitudes serán recibidas y tramitadas por dicho Ministerio y remitidas a la Autoridad Aeronáutica Civil para su debido trámite y control.

4.2 **Sistema de Pago**

4.2.1 Los pagos se podrán realizar directamente en las oficinas de la Autoridad Aeronáutica Civil o por medio de transferencia bancaria, utilizando la siguiente información:

- Banco Intermediario: Federal Reserve Bank of New York (SWIFT FRNYUS33)
- Banco Receptor: Banco Nacional de Panamá (SWIFT NAPAPAPA) ABA 021084966

→ - Beneficiario: Autoridad Aeronáutica Civil de Panamá, cuenta # 10000011433

4.2.2 Cuando la transferencia haya sido efectuada, el solicitante deberá enviar prueba de la misma, mediante correo electrónico a la dirección cojecutivos@aeronautica.gob.pa del Departamento de Cobros Ejecutivos de la Autoridad Aeronáutica Civil.

4. PRIVATE FLIGHTS

4.1 *Advance notification of arrival*

4.1.1 The operator or owner of a foreign private aircraft wishing to carry out landing operations, overflying and/or internal circulation in the Republic of Panama must comply with the following procedures:

a) Landing and/or overflying: the operation must be notified to make the Department of Air Services of Civil Aviation Authority by completing and sending the "Notification of landing and/or overflying" form found on the website www.aeronautica.gob.pa of the Civil Aeronautical Authority of Panama.

b) Internal circulation: once the aircraft is situated in the national territory and requires domestic flights, the captain or the operator must application before the Operations Department or Administration of airports of "Internal circulation". This internal circulation is valid for 30 days, at the end of which can apply for its renewal.

c) Payment for services: once received the notification of landing and/or overflying, be verified if registration appear in the "list of overflying with balances". If the aircraft has any outstanding balance, you inform the user the current status of your account and will be charged the service provided that appropriate.

4.1.2 Any foreign aircraft coming toward the Republic of Panama, on the Ministry on official mission must have a permit granted by the Ministry of Exterior Relations. Such request will be received and processed by the Ministry and sent to the Civil Aeronautical Authority for its proper processing and control.

4.2 *Payment System*

4.2.1 Payments can be made directly in the offices of Civil Aeronautical Authority or through bank transfer, using the following information:

- Intermediary Bank: Federal Reserve Bank of New York (SWIFT FRNYUS33)

- Bank Recipient: Banco Nacional de Panamá (SWIFT NAPAPAPA)
ABA 021084966

→ - Beneficiary: Autoridad Aeronáutica Civil de Panamá, account # 10000011433

4.2.2 When the transfer has been made, applicant must send proof of the same by sending an e-mail to the address cojectivos@ aeronautica.gob.pa of the Department of Civil Aeronautical Authority Executive collection.

- 4.2.3 La información relativa a los precios, cambios y/o modificaciones de estos servicios y costos son publicados en la página web de la Autoridad de Aeronáutica Civil, www.aeronautica.gob.pa, Dirección de Transporte Aéreo.
- 4.3 **Requisitos en cuanto a documentos**
- 4.3.1 Documentos que deben estar a bordo de las aeronaves:
- a) Certificado de Matrícula
 - b) Certificado de Aeronavegabilidad
 - c) Certificado de Homologación de Ruido
 - d) Libro de a Bordo
 - e) Manual de Vuelo
 - f) Licencia de Radio
 - g) Seguro de la aeronave completa
 - h) Cualquier otro documento o requisito exigido en el Reglamento de Aviación Civil de Panamá (R.A.C.P), o en normativas aeronáuticas panameñas.
- 4.3.2 Todo piloto debe poseer su Licencia, Certificado Médico y Habilitación vigentes y acordes con las aeronaves que opere. La documentación solicitada, no exime al capitán de la aeronave de presentar a las distintas Autoridades los documentos exigidos en los trámites de ingreso de personas y aeronaves en los aeropuertos.

5. MEDIDAS DE SANIDAD PÚBLICA APLICABLES A LAS AERONAVES

- 5.1 El Decreto 232 de 8 de noviembre de 1979, reglamenta las medidas de sanidad pública para las enfermedades transmisibles en naves y aeronaves que transitan por la República de Panamá.
- 5.2 Toda aeronave con destino a un aeropuerto en la República de Panamá deberá ajustarse a las medidas sanitarias prescritas por la autoridad del aeropuerto extranjero de partida de acuerdo a las normas establecidas por el Reglamento Sanitario Internacional, para evitar la salida de personas infectadas o la introducción a bordo de la aeronave de posibles agentes de infección o vectores de enfermedades cuarentenables.
- 5.3 El comandante de una aeronave que se dirige a un aeropuerto en la República de Panamá deberá informar por radio a la brevedad posible al Jefe de Salud Pública responsable en el lugar de aterrizaje la sospecha o existencia a bordo de cualquier de las enfermedades siguientes: ántrax, chancro, varicela, cólera, dengue, infecciones estreptocócica hemolítica, impétigo contagioso, encefalitis infecciosa, lepra, linfogranuloma venéreo, sarampión, meningitis meningocócica, peste, poliomielitis, sitacocis, fiebre recurrente, viruela, sífilis, trácoma, tuberculosis, fiebre tifoidea, fiebre amarilla, SIDA y otras enfermedades caracterizadas por fiebre o erupciones en la piel.

→ 4.2.3 Information concerning prices, changes and/or modifications of these services and costs are published on the website of the Civil Aeronautical Authority, www.aeronautica.gob.pa, Direction of Air Transport.

→ 4.3 **Requirement of Document**

4.3.1 Documents which must be on board the aircraft:

- a) Certificate of registration
- b) Certificate of airworthiness
- c) Certificate approval of noise airworthiness
- d) Journey Logbook
- e) Flight Manual
- f) Radio License
- g) The full aircraft insurance
- h) Any other document or requirement in the Regulation of Civil Aviation of Panamá (R.A.C.P) or normative Panamanian aviation.

→ 4.3.2 Every pilot must have their License and Medical Certificate, Qualifications current and consistent with the aircraft operating. The requested documentation, do not relieve the captain of the aircraft to present to different authorities the documents required in the procedures of people and aircraft at airports.

5. PUBLIC HEALTH MEASURES APPLIED TO AIRCRAFT

5.1 Decree 232 on November 8, 1979, regulates about public health measures for diseases transmissible in boat or aircraft to travel by the Republic of Panama.

5.2 All aircraft with destiny at airport in the Republic of Panama must adjust to the health measures prescribe by the foreign departure airport authority according with the regulations established in the International Sanitary Regulations, to avoid departing of infect persons or the introduction on board aircraft the possible agents of infection or vectors of diseases to perform quarantine.

5.3 Commander of aircraft with destiny of the Republic of Panama must inform by radio, as soon possible to Public Health Chief responsible for the landing place the suspicion or existence on board or any following diseases: ántrax, chancre, varicella, cholera, dengue, estreptocócica hemolytic infection, contagious impetigo, intestinal inflammation, leprosy, venereal linfogranaloma, measles, meningitis, meningocócica, pest, poliomyelitis, sitacocis, recurrent fever, pock syphilis, trachoma, tuberculosis, typhoid fever, yellow fever, SIDA, and other diseases characterized by fever or eruption in the skin.

5.4 Se requerirá la desinfección de aeronaves, según los procedimientos que determine la autoridad correspondiente en el caso que estas provengan de territorios o zonas que un anuncio de sanidad haya declarado en epidemia o que el Director General de Salud considere necesario, aún dentro del territorio nacional, con el fin de evitar la importación o propagación de vectores o enfermedades. Las autoridades de Salud Pública dispondrán del listado de países o regiones debidamente actualizado. El Ministerio de Salud velará por el cumplimiento de esta disposición.

5.5 La inspección de cuarentena de aeronaves incluirá lo siguiente:

a) Inspección de las aeronaves, su carga, manifiesto y otros documentos a fin de confirmar el historial sanitario.

b) Examen de las personas a bordo de la aeronave, sus efectos personales, archivos para determinar la presencia o riesgo de introducción de enfermedades transmisibles cuarentenables.

c) Cualquier otra situación que el Inspector de Salud Pública considere sospechoso.

5.5.1 El Inspector de Salud Pública (cuarentena) responsable podrá requerir que una aeronave permanezca bajo el control de cuarentena, hasta que se completen las medidas autorizadas que a su juicio sean necesarias para prevenir la introducción o propagación de una enfermedad cuarentenable u otra transmisible.

5.4. It will require to disinfect into aircraft according procedure that determine the correspondent authority if these aircraft coming from territories or areas declared in epidemic diseases or that Health General Director considers necessary, even into our national territory, with the purpose to avoid the importation or propagation of vectors or diseases. The Public Health authority arranges the actualized list of countries or areas justly. The Ministry of Health will see to the maintenance of this disposition.

5.5 The inspection of quarantine of aircraft includes the following:

a) Inspection of the aircraft, load, manifest and other documents to confirm the historical sanitary.

b) Examination of the persons on board aircraft, their baggage, files to determine the presence or risk of introduction of transmissible diseases.

c) Any other situation that Health Inspector from Public Health considers suspicion.

5.5.1 Public Health Inspector (quarantine) responsible must require from aircraft stay under control of quarantine until complete the measures authorized that are necessities to avoid to introduce or propagate a disease of quarantine or transmissible.

GEN 1.3 ENTRADA, TRÁNSITO y SALIDA DE PASAJEROS y TRIPULACIÓN

1. REQUISITOS DE ADUANA

1.1 NIL

1.2 NIL

2. REQUISITOS DE INMIGRACIÓN

2.1 No se exigen documentos o visados a los pasajeros que llegan o salen en el mismo vuelo directo o que se trasladan a otro vuelo en el mismo aeropuerto o en un aeropuerto cercano.

2.2 Una persona que entre a Panamá para fines de inmigración debe tener un pasaporte válido y un visado de inmigración, expidiéndose este último en los consulados de Panamá en el extranjero. Los visitantes temporales deben tener un pasaporte válido, excepto, con nacionales de países con los cuales el gobierno de Panamá tenga suscrito convenios o acuerdos especiales para aceptar como documentos de identidad pasaportes expirados, tarjetas nacionales de identidad en lugar de pasaportes válidos. Los explotadores de aeronaves tomarán las medidas necesarias para que todos los pasajeros presenten la tarjeta de Embarque/Desembarque normalizada de la OACI.

2.3 Los pasajeros que no hayan permanecido más de treinta (30) días en el país, no requieren de formalidad alguna. Los que hayan permanecido más del tiempo antes señalado requieren, del Departamento de Migración, el permiso de salida que se expide sin costo alguno, previa presentación del certificado de paz y salvo del Ministerio de Economía y Finanzas.

2.4 No requieren visas los visitantes temporales que procedan de los siguientes países: Austria, Costa Rica, Dinamarca, España, Finlandia, Gran Bretaña, Honduras, Islandia, Irlanda, Noruega, Suecia y Suiza.

Clases de Visas: existen las siguientes clases de visas:

- 1) de Turismo;
- 2) de Transeúnte;
- 3) de Visitante Temporal; y
- 4) de Inmigrante.

GEN 1.3 ENTRY, TRANSIT and DEPARTURE OF PASSENGERS and CREW

1. CUSTOMS REQUIREMENTS

- 1.1 NIL
- 1.2. NIL

2. IMMIGRATION REQUIREMENTS

2.1 No documents or visas are required of passengers arriving and departing on the same through flight or transferring to another flight at the same or a nearby airport.

2.2 A person entering to Panamá for the purpose of immigration must hold a valid passport and an immigration visa, the latter being issued at Panamá consulates abroad. Temporary visitors must be in possession of a valid passport, with the exception of the nationals from countries which the Panamanian government has special agreement to accept as official documents of identify, such as expired passports, national registration cards or alien resident permits, are acceptable in lieu of a valid passport. Aircraft operators must take all necessary measures to assure all passengers show the Embarkation/Disembarkation card standardized by ICAO.

2.3 Passengers who have not remained in the country, require no further documentation. Those who have remained in the country for more than 30 days, require, from the Department of Immigration, a departure or exit permit which is issued at no cost, previous presentation of the Paz y Salvo certificate from the Ministry of Finances and Treasury.

2.4 Temporary visitors who are nationals of the following countries, do not require a visa: Austria, Costa Rica, Denmark, Spain, Finland, Great Britain, Honduras, Iceland, Ireland, Norway, Sweden, Switzerland.

Types of Visas:

- 1) Tourism;
- 2) Transit;
- 3) Temporary Visitor; and
- 4) Immigrant.

3. MEDIDAS DE SANIDAD PÚBLICA

3.1 Según lo establece el Reglamento Sanitario Internacional, el Decreto 232, el Código Sanitario Nacional y el Código Sanitario Panamericano, las autoridades sanitarias de los puertos, los aeropuertos o los puestos fronterizos, podrán exigir al arribo la visita médica de todos los barcos, aeronaves, trenes, vehículos de carretera o de otro tipo, y contenedores, y de todas las personas que lleguen en viaje internacional.

3.2 Las autoridades sanitarias cuando por problemas especiales que acareen peligro grave para la Salud Pública, podrán obligar a cualquier persona que llegue en viaje internacional a dar por escrito su dirección en el lugar de destino. Así como podrá ordenar el desembarco o el aislamiento de cualquier persona infectada o someter a vigilancia a cualquier persona sospechosa que llegue por cualquier medio de un área infectada, en viaje internacional o nacional. Dicha vigilancia podrá prolongarse hasta que haya transcurrido un tiempo igual al período de incubación según la enfermedad de que se trate.

3.3 Toda persona puesta bajo vigilancia dará información relacionada a su salud y a su destino deberá presentarse a los médicos las veces que se requiere para exámenes, al salir del país deberá informar sobre su salud al Inspector de Salud Pública en el lugar de entrada o salida y éste notificará a la autoridad de Salud del lugar a donde la persona se dirige.

3.4 El comandante de una aeronave será responsable por la detención de la aeronave, su tripulación y pasajeros hasta que sean liberados por el Inspector de Salud Pública en el aeropuerto de entrada. Cualquier equipaje, carga y otro contenido a bordo será retenido en el aeropuerto hasta que sean liberados por el oficial de cuarentena.

3.5 El comandante de una aeronave o su agente autorizado, en todas las aeronaves que arriben a la República de Panamá, excepto en vuelos originados en Panamá, cuando lo estime necesario la autoridad de salud del aeropuerto, una copia del Parte Sanitario de la Declaración General de las aeronaves incluirá:

a) Una relación de las personas a bordo que han sufrido alguna enfermedad distinta de los efectos del mareo o de las consecuencias de un accidente, así como de enfermos desembarcados durante el viaje.

b) Una descripción de cualquier circunstancia a bordo que podría resultar en la propagación de una enfermedad.

c) Detalles de todas las desinfecciones o tratamientos sanitarios efectuados durante el viaje (lugar, fecha, hora, médico). Si no se hubiera efectuado ninguna desinfección durante el viaje, consignar los detalles de la desinfección más reciente.

3. PUBLIC HEALTH REQUIREMENTS

3.1 According established by International Sanitary Regulation, Decree 232, National Sanitary Code, and Pan-American Sanitary Code, the sanitary authorities at ports, airports, or frontier place, can require to arrive the medical visit of all boats, aircraft, trains, highroad vehicles, or other type, and holders, and all persons arrive by international travel.

3.2 The sanitary authorities when by special problems that cause a danger to Public Health can obligate to any person arrive by international travel give by written form its address in the place of destiny. Such as can order disembark or insulate any infected person or submit for surveillance to any person suspicion that arrive by any way from infected area, in national or international travel. This surveillance can continue until pass a time equal to period of incubation according disease.

3.3 All person under surveillance will give information relates health and its destiny and must be present to doctors each times that is required for examination, departing of country must inform to Health authority about place where the person go in.

3.4 Commander of aircraft will be responsible by arrest of aircraft, its crew and passengers until they will be liberate by Public Health Inspector in the entrance airport. Any baggage, load, other cargo contained on board of aircraft will be stop in the airport until they will be liberate by officer of quarantine.

3.5 Commander of aircraft or its authorized agent in all aircraft arrives into Republic of Panamá, except flight beginning in the Republic, unless if is necessary by health authority airport a copy from sanitary part of the General Declaration included:

a) A relation of persons on board that have any illness different of the seasickness or consequent of the accident, such as a sick disembarked during travel.

b) A description of any circumstances on board that can result in the propagation of the disease.

c) Details of all disinfections or sanitary treatment effectuated during travelling (place, date, time, and doctor). If no effectuate any disinfection during travelling, assign the details of new disinfection.

GEN 1.4 ENTRADA, TRÁNSITO y SALIDA DE MERCANCÍAS

1. REQUISITOS DE ADUANA RELATIVOS A MERCANCÍAS y OTROS ARTÍCULOS

1.1 *Impuesto de importación*

1.1.1 Las mercaderías extranjeras que entren a la República, estarán sujetas al impuesto indirecto que se denomina de importación, cuya tarifa regulan las leyes especiales de aranceles.

1.1.2 A partir del 1° de enero de 1997 se prohíbe la fabricación e importación de pinturas, lacas, barnices, tintes y derivados, con un contenido de plomo mayor del nivel máximo permitido (Art. 7, Ley 36 de mayo de 1986).

1.2 *Medidas no arancelarias*

1.2.1 Podrán ser importadas a la República de Panamá todas las mercancías extranjeras procedentes de todos los países del mundo salvo aquellas que por disposición jurídica están expresamente prohibidas.

1.2.2 *Son productos de **prohibida** importación:*

- 1) Las monedas falsas;
- 2) Los instrumentos para fabricar monedas;
- 3) Las preparaciones de cualquier clase que sean nocivas para la salud;
- 4) Las rifas y loterías extranjeras;
- 5) Las drogas y demás alcaloides no destinadas a usos medicinales;
- 6) Las revistas y demás impresos ofensivos a la moral y las buenas costumbres, a juicio de la Junta de Censura del Ministerio de Gobierno y Justicia;
- 7) Las plantas, semillas, animales y productos agroquímicos que determine el Ministerio de Desarrollo Agropecuario;
- 8) Las imitaciones de la artesanía KUNA denominada MOLA.
- 9) Los desechos contaminantes.

GEN 1.4 ENTRY, TRANSIT and DEPARTURE OF CARGO

1. CUSTOMS REQUIREMENTS CONCERNING CARGO and OTHER ARTICLES

1.1 *Importation tax*

1.1.1 Foreign merchandise entering the Republic will be subject to the indirect tax called of Importation, whose tariff is regulated by the Special Tariffs Law.

1.1.2 Effective January 1, 1997, is prohibited manufacturing and importation of painting, lacquers, varnishes, dyes, and derivatives, with lead bigger than maximum level permitted (Art. 7, Law 36 of May, 1986).

1.2 *Not customs measures*

1.2.1 Foreign merchandise from all countries, except those that by legal dispositions are prohibited, can be imported into the Republic of Panamá:

1.2.2 *The following products are **prohibited** for importation:*

- 1) Counterfeit money;
- 2) Instruments to make money;
- 3) Preparations of any kinds that are noxious to health;
- 4) Foreign lottery or raffle tickets.
- 5) Drugs and other alkaloid not designated for medicinal using;
- 6) Reviews and other pictures which are offensive to morals or good manners, to judgment of the Board of Censure from the Ministry of Government and Justice.
- 7) Plants, seeds and animals and agro-chemical products determined by the Ministry of Agropecuary Development.
- 8) Imitation of KUNA craftmanships denominated MOLA;
- 9) Pollution refuses.

1.2.3 *Importados por el Estado o cuando se admitan para reexportación, manteniéndose bajo custodia y control del Estado, las siguientes:*

- 1) Las especies fiscales, armas y elementos de guerra.

1.2.4 *Son productos de **restringida** importación los siguientes:*

1) Productos agropecuarios o de origen agropecuario que pudiesen constituir riesgos de propagación de enfermedades, requisito general de importación:

- a) permiso previo de importación antes de efectuar los pedidos en firme, a la Dirección de Cuarentena del Ministerio de Desarrollo Agropecuario;
- b) certificados de origen fitosanitarios o zoosanitario correspondiente.

2) Las especies de fauna y flora que se encuentran en vías de extinción, acordados por convenios internacionales, controlados por la Autoridad Nacional del Ambiente y el Ministerio de Desarrollo Agropecuario;

3) Las armas que no sean de guerra, controlados por el Ministerio de Gobierno y Justicia, así como sus municiones;

4) Las drogas y demás alcaloides cuando se destinan a uso medicinal, así como el ácido acético, controlados por el Ministerio de Salud;

5) Los productos agropecuarios que a juicio del Instituto de Mercadeo Agropecuario requieran autorización de Cuota de importación o permiso de control de importación;

6) Las réplicas de piezas arqueológicas nacionales y de bienes históricos, controlados por el Instituto Nacional de Cultura;

7) Los productos explosivos, inflamables, así como las válvulas e instalaciones para gases licuados derivados del petróleo y demás combustibles, controlados por la Oficina de Seguridad del Cuerpo de Bomberos de Panamá y Colón;

8) Los productos que imiten o compitan con la artesanía autóctona nacional, sujetos a cuota de importación controlados por la Oficina de Regulación de Precios;

9) Los insumos agroquímicos tales como pesticidas, abonos, reguladores del crecimiento de planta, etc., controlados por el Instituto de Investigación Agropecuaria y el Departamento de Cuarentena del Ministerio de Desarrollo Agropecuario;

1.2.3 *Imported by the State or when is accepted for re-exportation, in which case they shall remain under custody and control by the State, are following:*

- 1) Fiscal species and war weapons or elements.

1.2.4 *The following products are **restricted for importation***

1) Agropecuary products or agropecuary origin can constitute a risk of propagation of illnesses, general requirements for importation:

- a) previous permission for importation before effectuates firm order to the Quarantine Direction of Ministry of the Agropecuary Development;
- b) certificates of fitosanitary and zoosanitary origin respectively.

2) Species of fauna and flora that are extinction way, according with international agreements, controlled by National Ambient Authority and the Ministry of Agropecuary Development;

3) Not war weapon and munitions controlled by the Ministry of Government and Justice.

4) Drugs and other alkaloids when are medicinal using, such as the acetic acid controlled by the Ministry of Health;

5) Agropecuary products according to Agropecuary Institute requires authorization for importation tax or importation control permission;

6) Reply of national archaeology pieces and historic goods controlled by the Culture National Institute;

7) Explosive products, inflammables, such as valves and installations to liquation gases from petroleum and other fuels controlled by the Security Office from the Fire Stations of Panamá and Colon cities;

8) Products that imitate with the national craftsmanship, subject to importation tax controlled by the Regulation of Prices Office;

9) Agrochemical products such as pesticides, dung, regulators of plant growing, etc., controlled by the Agropecuary Investigation Institute and the Quarantine Department of the Ministry of Agropecuary Development;

10) Material y equipo para juegos de suerte y azar de los tipos utilizados por los casinos, loterías y similares que paguen en dinero. Estos productos requieren autorización de la Junta de Control de Juegos de Suerte y Azar.

11) Equipos de comunicación inalámbrica controlados por el Ministerio de Gobierno y Justicia (Control y administración de frecuencias).

Nota.- El transporte de material explosivo de cualquier índole, sea en tránsito o con destino a la República de Panamá, está prohibido sin la autorización de la Autoridad Aeronáutica Civil y la Policía Nacional.

1.2.5 Las restricciones a la importación son medidas de control no arancelarias que se originan por distintos motivos dentro de la Política General del Estado.

1.2.6 Las necesidades de estas restricciones se podrán resumir en los siguientes principios:

- 1) Sólo el Estado podrá poseer armas de guerra;
- 2) Sólo el Estado podrá explotar los Juegos de Suerte y Azar;
- 3) Es obligación del Estado garantizar la salud de los asociados, evitando la importación de productos que sean nocivos a la salud o que pudieran afectar la ecología natural de nuestro medio ambiente;
- 4) Es competencia del Estado el administrar todas las especies fiscales, así como la administración de frecuencias de señales de comunicación;
- 5) Es obligación del Estado brindar adecuados estímulos para el fomento de la actividad agropecuaria, la actividad industrial y el fomento de las exportaciones, los cuales constituyen factores importantes para la generación de empleo y el progreso económico del país.

1.2.7 Los productos de importación restringida deben gestionar su autorización ante la institución gubernamental correspondiente, antes de ser tramitada su destinación a consumo por parte de las autoridades aduaneras. Las autorizaciones se expedirán mediante permiso, resolución o licencia especial o por simple refrendo mediante firma y sello de la institución que controla sobre la póliza de Declaración-Liquidación aduanera de destinación a consumo.

1.2.8 Con independencia de las licencias especiales o permisos etc., señalados en el apartado anterior las autoridades aduaneras sólo permitirán el retiro de mercancías o productos que vengán consignados a Personas Naturales o Jurídicas que posean Licencia Comercial o Industrial o en su defecto, el Permiso Provisional de ejercer comercio.

Sin embargo, se exceptúan de este requisito:

10) Material and equipment to games of hazard and chance utilize by the casinos, lottery and similar and that pay money. These products require authorization of the Board of Control of the Games of hazard and chance.

11) Communication equipment controlled by the Ministry of Government and Justice (Control and administration of frequencies).

Note.- Transportation of explosive material of any kind, in transit through or with destination into Republic of Panamá is prohibited without authorization granted by the Civil Aeronautical Authority and National Police.

1.2.5 Restrictions for importation is controlled measure not customs that origin by different reason within General Politic of the State.

1.2.6 The necessities of these restrictions are reassumed in the following concepts:

1) Only the State can have war weapons;

2) Only the State can exploited the games of hazard and chances.

3) It is obligatory for the State guarantee the health of the members, avoiding importation of products noxious for the health or that affects the natural ecology of our environment;

4) It is competence of the State govern all fiscal species, such as the administration of frequencies of communication signals.

5) It is obligatory for the State give adequate stings to create the agropecuary, industrial activities and exportations, which are constituted important factors in the employment and economic progress of the country.

1.2.7 The products of restricted importation shall be have their authorization before the respective government institution, before to be effectuate their destination as products by customs authorities. The authorizations is expedite by means permission, resolution or special license or by a single official appointed by means signature and stamp by institution that have the control, about check of Declaration-Liquidation customs of destination to consumer goods.

1.2.8 Independently of special licenses or permissions, etc., above the customs authorities only permit retire of merchandise or products that are assign to Natural Persons or Legal and have a Commercial or Industrial License or, Provisional Permission to perform commerce.

However, is excepting this requirement:

1) las importaciones destinadas a la ganadería, agricultura, avicultura o apicultura que no sean para la reventa.

2) Los artículos que **no sean** importados para fines comerciales o industriales.

1.2.9 *Certificados de importación*

1.2.9.1 Cuando la raza, la calidad, el origen u otra característica sean las causas determinantes del aforo, debe adicionarse a los distintos documentos de importación, el certificado de prueba de dicha circunstancia, expedido por la autoridad competente y refrendado por el Cónsul de Panamá o a quién lo subrogue en el puerto o lugar de embarque con destino a la República de Panamá.

1.2.9.2 Requieren normalmente de esta certificación los animales de raza pura para la reproducción, los productos que requieran tramitar su registro sanitario, las semillas para la siembra, los vinos champagne, los caballos pura sangre de carreras, los productos contemplados en los tratados de libre comercio e intercambio preferencial.

1.3 ***Derechos de los equipajes***

1.3.1 Cuando los viajeros provenientes del exterior traigan consigo equipajes que exceda el valor de los artículos fijados como exentos del pago de impuesto, no necesitarán agente corredor de aduanas, siempre que el valor C.I.F. de los artículos no exceda de los dos mil balboas (B/2,000.00).

1.3.2 La no declaración o las declaraciones falsas efectuadas bajo gravedad de juramento por los viajeros al momento de su ingreso al territorio aduanero, respecto al dinero, documentos negociables u otros valores convertibles en dinero, que traigan consigo por cantidades superiores a los diez mil balboas (B/10,000.00), o su equivalente de acuerdo con la tasa de cambio vigente el día de la declaración, será sancionada de acuerdo a lo establecido por la Ley.

1.4 ***Transbordo***

1.4.1 *ENTRADA DE EQUIPAJE DE VIAJEROS EN TRÁNSITO*

Los pasajeros en tránsito que arriban al país deben presentar al Inspector Aduanero de turno sus efectos personales para efectuar el control y almacenaje.

1.4.2 *SALIDA DE EQUIPAJE DE PASAJEROS EN TRÁNSITO*

Cobro por almacenaje del equipaje - en caso que el interesado tenga que pagar almacenaje, se aplica la tarifa y cobro de almacenaje, de la siguiente manera:

1) Pasado los tres (3) días hábiles de permanencia de equipaje en el Depósito de Aduana, el interesado deberá pagar un balboa (B/1.00) diario por bulto durante los primeros treinta (30) días.

1) Importation with destination to the cattle, agriculture, aviculture, and that not to retail.

2) Articles that **not be** imported to commercial or industrial purposes.

1.2.9 *Certificates of importation*

1.2.9.1 When the race, quality, origin and other characteristic are the determining factor of appraisalment, must additional to the different documents of importation, that proves this circumstance, issued by a competent authority and countersigning by Panamanian Consul or whoever acts in his behalf at the port or place of embarkation with destination to the Republic of Panamá.

1.2.9.2 Normally require of this certification the animal of pure race for reproduction of products that need to effectuate their sanitary registration, the seeds to sow, champagne wine, pure blood horses, products contained in the free commerce treatment and preference exchanges.

1.3 ***Baggage rights***

1.3.1 When the foreign travelers bring with them baggage exceed the value of fix articles as exempt of duty pay, is not necessary custom commercial agent, always the value C.I.F. of these articles not exceed of two thousand balboas (B/2,000.00).

1.3.2 The not declaration or false declaration concerning money, negotiable documents, or other values to convert in money that bring them by quantities superior of ten thousand balboas (B/10,000.00) or its equivalent according with current change rate, and is effectuated under declaratory by travelers at the moment to enter customs territory will be sanction established by the Law.

1.4 ***Transshipment***

1.4.1 *ENTRANCE OF IN TRANSIT PASSENGER'S BAGGAGE*

In transit passengers arriving to the country must submit their personal effects to the Customs Inspector on watch for storage and control.

1.4.2 *EXIT OF IN TRANSIT PASSENGER'S BAGGAGE*

Baggage storage charge - in case the interested party must pay for storage, the following criteria and rates will be applied:

1) After the first three (3) work days of permanence of the baggage at the customs' deposit, the interested party must pay one balboa (B/.1.00) per day, per piece of luggage during the next thirty (30) days.

2) Después de transcurrido el plazo anterior, la tarifa será de dos balboas (B/2.00) diarios por bulto, el cual cobrará el inspector que efectúa la entrega.

2. REQUISITOS RELATIVOS A LA REGLAMENTACIÓN ZOOSANITARIA y FITOSANITARIA

2.1 *Importación y exportación de productos y subproductos de origen vegetal*

2.1.1 No se podrá importar a Panamá ningún material de propagación a menos que, previamente, se haya obtenido la correspondiente Licencia Fitosanitaria de la Dirección Ejecutiva de Cuarentena Agropecuaria y cumplir con los requisitos solicitados.

2.1.2 Se prohíbe la importación de plantas, partes de plantas y productos vegetales que puedan actuar como fuentes mecánicas portadoras de plagas y enfermedades de las plantas desconocidas en el país o que a la fecha no se encuentren ampliamente diseminadas en nuestro suelo.

Nota.- la prohibición será absoluta en lo que respecta a materiales de propagación, plantas y productos vegetales cuando procedan de países o localidades en donde, a ciencia cierta, se sepa que existen determinadas plagas o enfermedades de plantas desconocidas o con una existencia precaria en nuestro medio.

2.1.3 El Ministerio de Desarrollo Agropecuario dictará reglamentos y disposiciones, bajo las cuales cualquier persona, institución científica o educacional podrá importar materiales de propagación, plantas o productos vegetales, como también las importaciones y usos de insecticidas, fungicidas, rodenticidas, acaricidas, herbicidas y demás productos similares o afines, para uso comercial, científico o experimental.

2.2 *Licencia fitosanitaria de importación*

2.2.1 Toda importación de productos y subproductos de origen vegetal requiere de una Licencia fitosanitaria de importación previa a su llegada al país. En este grupo se incluyen además las plantas, semillas, abonos y agroquímicos. Para la autorización de las importaciones se requiere la siguiente información:

- a) Nombre y dirección del importador
- b) Nombre y dirección del exportador
- c) País de origen del producto
- d) Producto a importar
- e) Peso y cantidad
- f) Aeropuerto de entrada al país.

2) After the time lapse above has expired, the rate will be B/.2.00 per day, per piece of luggage, which will be charged by the inspector who returns the baggage to the passenger.

2. REQUIREMENTS RELATIVES ZOOSANITARY and FITOSANITARY REGULATIONS

2.1 *Importation and exportation of products and subproducts of vegetable origin*

2.1.1 No importation in to Panamá any propagation material at lease that a previous Fitosanitary License is obtained by the corresponding of Executive Direction of the Agropecuary Quarantine, and to carry out with the requirements demand.

2.1.2 To forbid the importation of plants, part of plants and vegetable products that can not act as mechanic sources carrier of plague and plant's disease unknown in the country or which at the date to find amply spreading in owner territory.

Note.- the forbidding will be absolutely in reference to materials of propagation plants and vegetable products when came from countries or places, as shore, has knowledge that there are plagues or disease of plantation unknown or precarious subsistence in our environment.

2.1.3 The Ministry of Agropecuary Development will dictate the regulations and resolution, under any person, scientific or educational institution will import materials of propagation, plants, vegetable products, as like to the importation and uses of secticide, fungicide, rodenticide, acarilizers, acaricide, and other similar products, for commercial, scientific and experimental use.

2.2 *Fitosanitary license for importation*

2.2.1 All importation of product and subproducts of vegetable origin will require of a fitosanitary license previous of arrival into the country. In this group are included moreover plants, seeds, fertilizers and plagueicides. To obtain license of the importation it require of the following information:

- a) Name and address of importator
- b) Name and address of exporter
- c) Country of origin of the product
- d) Product to be import
- e) Weight and quantity
- f) Airport of entry at the country.

2.2.2 La exportación de productos y subproductos de origen vegetal son autorizados por la Sección de Exportación de la Dirección Ejecutiva de Cuarentena Agropecuaria.

2.2.3 Toda exportación debe estar acompañada de su respectivo certificado fitosanitario que garantiza que los productos a exportar cumplen con las medidas fitosanitarias requeridas por el país importador.

2.3 **Importación y exportación de animales, productos y subproductos**

2.3.1 No se podrá importar a Panamá ningún animal, ni productos o subproductos de origen animal, ni productos biológicos para uso veterinario ni cualquier producto potencialmente capaz de portar gérmenes o virus de enfermedades infecciosas o contagiosas. Exígense iguales requisitos para la exportación.

2.4 **Licencia zoosanitaria de importación**

2.4.1 Se exige una Licencia zoosanitaria de importación expedida por la Dirección Ejecutiva de Cuarentena Agropecuaria, para la importación de animales, productos o subproductos de origen animal, así como para la importación de biológicos, medicamentos veterinarios y premezclas, para uso de consumo de estos.

2.4.2 Se deberá cumplir con los requisitos que la Licencia zoosanitaria exija. La Licencia zoosanitaria de importación deberá ser tramitada previamente a la llegada de los animales, productos y subproductos de origen animal.

2.4.3 *Puestos de inspección*

AEROPUERTOS	PROVINCIA
Tocumen	Panamá
Marcos A. Gelabert	Panamá
Enrique Malek	Chiriquí
Cap. Manuel Niño	Bocas del Toro

2.4.4 Las compañías de transporte están obligadas a exigir a la parte interesada todos los documentos de sanidad animal antes de recibir a bordo cualquier embarque con destino a Panamá.

2.4.5 En caso de que los animales, productos o subproductos de origen animal o biológicos no trajeran los documentos consigo, podrían ser destruidos o devueltos a su país de origen sin compensación alguna.

2.2.2 The exportation of products and subproducts of vegetable origin are authorized by the Exportation Section of the Executive Direction of Agropecuary Quarantine.

2.2.3 All exportation must be attended by respective fitosanitary certificate that is guarantee of the products to be exported have performance of fitosanitary measures require by the country of importator.

2.3 ***Importation and exportation of animal, product and subproducts***

2.3.1 No animal will be import to Panamá neither product or subproducts of animal origin, neither biologic products for veterinary use neither potential products capable to carry germs or virus of infectious or spreading. Demanding equal requirement for the exportation.

2.4 ***Zoosanitary license for importation***

2.4.1 A previous Zoosanitary license of importation is required and facilitate by the Executive Direction of the Agropecuary Quarantine, for the importation of animals, products, or subproducts of animal origin, such as for the importation of biologics, veterinary medicines, and to use these products.

2.5.2 Must fulfill with the requirement that the Zoosanitary license demand. The Zoosanitary license for importation must be conducted previous arrival of animal, products, and subproducts of animal origin.

2.4.3 *Inspection post*

AIRPORTS	PROVINCE
Tocumen	Panamá
Marcos A. Gelabert	Panamá
Enrique Malek	Chiriquí
Cap. Manuel Niño	Bocas del Toro

2.4.4 The companies of transportation are compelled to demand to the interested part all the documents of animal health before receiving aboard any shipment with destiny to the Republic of Panamá

2.4.5 In case of the animals, products or subproducts of animal origin or biologic do not bring their document with them, they can't be destroyed or returned to the country of origin with out any compensation.

2.5 ***Sanciones***

2.5.1 Cualquier persona o entidad que viole las disposiciones legales del Ministerio de Desarrollo Agropecuario será multado con una suma de cincuenta (B/50.00) a cinco mil balboas (B/5,000.00), o la prisión correspondiente.

2.5.2 El tránsito de animales por los aeropuertos nacionales debe cumplir con los mismos requisitos zoonosanitarios necesarios para la importación a Panamá.

2.5.3 Para las exportaciones de origen animal, se cumple con los requisitos zoonosanitarios solicitados por los países que van a importar. Panamá es signatario, con otros países, de acuerdos y tratados internacionales, en los que se refiere a la Sanidad Agropecuaria. Por lo tanto, también se apoya en las recomendaciones internacionales de organismos tales como: OPS, OIRSA, FAO, COPFA, OIE, CIPF y otros.

2.6 ***Medidas de cuarentena agropecuaria***

2.6.1 Toda aeronave que ingrese al país por cualquiera de los aeropuertos nacionales, deberá ser inspeccionada y fumigada, por los inspectores de la Dirección Ejecutiva de Cuarentena Agropecuaria, los que deberán estar debidamente identificados.

2.6.2 Todos los desperdicios, generados en los vuelos internacionales y que se descarguen en los aeropuertos nacionales, deberán ser puestos a órdenes de los inspectores de la Dirección Ejecutiva de Cuarentena Agropecuaria, para que estos determinen su tratamiento.

2.5 ***Sanctions***

2.5.1 Any person or entity that violate the legal disposition from Ministry of Agropecuary Development will be fine with the sum of fifty balboas (B/50.00) to five thousand balboas (B/5,000.00) or the corresponding penalty.

2.5.2 The transit of animals through the airports must comply with the same zoosanitary requirements necessary for the importation to Panamá.

2.5.3 For the exportation of animal origin, the zoosanitary requirements is complied by the countries that wants to import it. Panamá is signatary, with other countries, of agreement and international treatment, that refer to health agricultural. By means, it also rests in the international recommendations of organism, such as: OPS, OIRSA, FAO, COPFA, OIE, CIPF, and others.

2.6 ***Agropecuary quarantine measures***

2.6.1 All aircraft that entry to Panamá by any national airports must be inspected and fumigated by inspectors, whom must be identified, from Executive Direction of Agropecuary Quarantine.

2.6.2 All residuum generated by international flights and is discharged in the national airports, must be put to order of the inspector from Executive Direction of Agropecuary Development, for they determine its treatment.

GEN 1.5 INSTRUMENTOS, EQUIPOS y DOCUMENTACIÓN DE VUELO DE LAS AERONAVES

1. GENERAL

1.1 Las aeronaves dedicadas al transporte aéreo comercial en Panamá deberán observar las indicaciones contenidas en los capítulos 6 (Instrumento y Equipo del Avión) y 7 (Equipo de Radio a Bordo) del Anexo 6, parte I, Operación de Aeronaves al Convenio de Aviación Civil Internacional.

1.2 Es obligatorio para todas las aeronaves con matrícula panameña el uso de un aparato Transmisor de Localización de Emergencia (ELT) que transmite en las frecuencias 406MHz y 121.5Mhz.

1.3 Las aeronaves que se dedican a la fumigación aérea, así como cualquier otra aeronave que opere en terminales aéreas debidamente controladas o dotadas de Estaciones de Servicio al Vuelo deberán estar dotadas de equipos de radios de comunicación de dos vías con las siguientes especificaciones:

- a) Banda de frecuencias: 118. hasta 136. MHz
- b) Tipo de Modulación: Amplitud (A3)
- c) Espaciado de Canales: 25MHz/no mayor de 50MHz

GEN 1.5 AIRCRAFT INSTRUMENTS, EQUIPMENT and FLIGHT DOCUMENTS

1. GENERAL

1.1 All aircraft dedicated to the commercial air transport in Panamá must observe the indications contained in Chapters 6 (Airplane Instruments and Equipment) and 7 (On Board Radio Equipment) of Annex 6, Part I, Aircraft Operation, to the Convention on International Aviation.

1.2 The use of an Emergency Locator Transmitter (ELT) transmitting in VHF 406MHz and 121.5MHz frequencies is mandatory for all aircraft with Panamanian Registration.

1.3 All aircraft dedicated to aerial fumigation as well as any other aircraft that operate in properly controlled air terminals, or in those Flight Services Stations in the Republic of Panamá, must be equipped with a two way radio equipment, with the following specifications:

- | | | |
|----|------------------|-----------------------------|
| a) | Frequency Band: | 118. to 136. MHz |
| b) | Modulation Type: | Amplitude (A3) |
| c) | Channel Spacing: | 25 MHz/ No more than 50 MHz |

**GEN 1.6 RESUMEN DE LOS REGLAMENTOS
NACIONALES**

1. A continuación se detalla una lista de la Legislación Aeronáutica y Reglamentos que es de desear que las personas relacionadas con las operaciones aéreas en Panamá tuviesen conocimiento:

N°	FECHA	CONTENIDO
L-54	15-dic-1958	Crea impuesto sobre pasajes aéreos, dentro del país: Impuesto de Seguridad Aérea.
L-52	30-nov-1959	Ratifica la Convención de Aviación Civil Internacional.
D-155	14-abr-1967	Reglamentación para las Escuelas de Aviación o Centros de Adiestramiento.
R5	18-mar-1974	Establece limitaciones a la actividad máxima de los tripulantes y se fijan los períodos de descanso.
R62	26-ene-1978	Régimen de Tasa y Cánones sobre los servicios e instalaciones aeroportuarias, derechos y facilidades de arrendamiento y explotación comercial en el Aeropuerto Tocumen, modificada por las Resoluciones: 115-JD de 20 de julio de 1987 (puente de abordaje); 147-JD de 24 de febrero de 1988 (tasa de aterrizaje de aeronaves); 216-JD de 13 de septiembre de 1989 (tasa por servicios a aeronaves en tierra) y 001-JD de 16 de enero de 1990 (tasa por servicios al pasajero internacional), modificada por Resolución 007-JD de 14 de enero de 1993.
R190	25-jul-1979	Servicio de Soporte de Aeronaves en Tierra.
R191	25-jul-1979	Procedimiento para otorgar Certificados de Explotación de Servicios de Aeronavegación.
L-43	03-oct-1979	Regula el tránsito aéreo de aeronaves militares extranjeras dentro del territorio panameño.

GEN 1.6 SUMMARY OF NATIONAL REGULATIONS

1. Following is a list of civil aviation legislation, air navigation regulations for air operations in force in Panamá:

N°	DATE	CONTAINED
L-54	Dec 15, 1958	Creates Taxes on Air tickets sold in the country.
L-52	Nov 30, 1959	Ratifies the International Convention on Civil Aeronautics.
D-155	Apr 14, 1967	Regulations for Aviation Schools and Training Centers.
R5	Mar 18, 1974	Establish limitations on the maximum activity of the crew, and fixes rest periods.
R62	Jan 26, 1978	Places taxes and canons on airport services and installations, leasing rights and facilities, and commercial exploitation at Tocumen INTL Airport, modified by Resolutions: 115-JD on Jul 20, 1987, (boarding bridge); 147-JD on Feb 24, 1988 (on ground aircraft services tax) and 001-JD on Jan 16, 1990 (International Passenger service tax), modified by Resolution 007-JD on Jan 14, 1993).
R190	Jul 25, 1979	On-ground aircraft support service.
R191	Jul 25, 1979	Procedures for granting of an Airnavigation Services exploitation certificate.
L-43	Oct 03, 1979	Regulate the foreign military air traffic within Panamanian territory.

N°	FECHA	CONTENIDO
R173	13-mar-1980	Régimen de Tasas y Cánones sobre los servicios e instalaciones aeroportuarias, derechos y facilidades de arrendamiento y explotación comercial en los aeropuertos nacionales, excepto el Aeropuerto de Tocumen INTL, modificada por las Resoluciones 50-JD de 23 de mayo de 1986, 24-JD de 18 de marzo de 1993 y Res. 015-JD de 17 de marzo de 1999.
R81-JD	05-mar-1982	Establece y regula la Tasa de Servicios de Protección al vuelo. Modificada por Resoluciones: 185 de 28 de junio de 1982, 116-JD de 20 de julio de 1987; 017-JD de 19 de febrero de 1998, 012-JD de 15 de mayo de 2007 y la 021-JD de 31 de agosto de 2009. →
R27-JD	16-may-1983	Regula el empleo de los vehículos ultralivianos, adicionada por Resolución 30-JD de 5 de marzo de 1985.
R29-JD	16-may-1983	Tarifa por la Inspección de Aeronaves.
R43-SA	27-jul-1983	Prohíbe la operación de algunos tipos de aeronaves en el Aeropuerto Marcos A. Gelabert.
R53-JD	28-jun-1984	Regula la operación comercial de aeronaves de Ala Rotatoria que transportan carga externa.
R54-JD	28-jul-1984	Regula la operación de empresas dedicadas a las actividades de trabajo aéreo citadas en el literal b), artículo 90 del Decreto Ley N°19.
R55-JD	28-jul-1984	Regula la operación de aeronaves utilizadas en actividades de trabajo aéreo, citadas en los literales d) y e) del artículo 90 del Decreto N°19 (operación de aeronaves agrícolas en actividades públicas o privadas).
R56-JD	18-oct-1984	Peso vacío y la posición del centro de gravedad de las aeronaves.
R57-JD	28-jun-1984	Pago de tasa por la apertura de nuevas bitácoras de mantenimiento de aeronaves.
R69-JD	23-ago-1984	Trayectoria de vuelo y corredores VFR para aeronaves que entren y salgan del AD Marcos A. Gelabert hacia el oriente del país, bajo las reglas VFR.
R88-JD	04-oct-198	Suspende la operación comercial con pasajeros de aviones monomotores en las regiones de San Blas y Darién.

N°	DATE	CONTAINED
R173	Mar 13, 1980	Places taxes and canons on airport services and installations, leasing rights and facilities, and commercial exploitation in all national airports, except Tocumen INTL Airport, modified by Resolutions 50-JD on May 23, 1986, 24-JD on Mar 18, 1993 and Res. 015-JD on March 17, 1999.
R81-JD	Mar 05, 1982	Establishes and regulates the Flight Protection Services Tax, modified by Resolutions: 185 on June 28, 1982; 116-JD on July 20, 1987; and 017-JD on February 19, 1998; → 012-JD, on May 15, 2007 and 021-JD on August 31, 2009.
R27-JD	May 16, 1983	Regulates the use of Ultralight Vehicles, added by Resolution 30-JD on March 5, 1985.
R29-JD	May 16, 1983	Aircraft Inspection Tariff.
R43-SA	Jul 27, 1983	Prohibits operation of certain type of aircraft at Marcos A. Gelabert INTL Airport.
R53-JD	Jun 28, 1984	Regulates commercial operation of Rotary Wing Aircraft transporting external cargo.
R54-JD	Jun 28, 1984	Regulates operation of companies dedicated to aerial work activities, cited on literal b) of article 90 of Law Decree #19.
R55-JD	Jun 28, 1984	Regulates operation of aircraft used in Aerial Work activities, cited in literal d) and e) of article 90 of Law Decree #19 (operation of agricultural aircraft in public or private activities).
R56-JD	Oct 18, 1984	Dead weights and position of aircraft's center of gravity.
R57-JD	Jun 28, 1984	Payment of a tax on the opening of a new maintenance binnacles for an aircraft.
R69-JD	Aug 23, 1984	Flight path and VFR corridors for aircraft coming in and out of Marcos A. Gelabert Airport with direction East of the country, under VFR rules.
R88-JD	Oct 04, 1984	Suspends commercial operation with passenger on single engine aircraft in the regions of San Blas and Darién.

N°	FECHA	CONTENIDO
R01-JD	10-ene-1985	Prohíbe la puesta en marcha de cualquier tipo de motor de aeronave en el interior de las instalaciones cubiertas y el ingreso a ellas de aeronaves con sus motores en funcionamiento.
R02-JD	10-ene-1985	Disposiciones de mantenimiento para conservación de aeronavegabilidad de aeronaves.
R10-JD	10-ene-1985	Adopta el Reglamento de Aeronavegabilidad.
R14-JD	22-dic-1986	Reglamento de Marcas y Matrícula de Nacionalidad de la República de Panamá, adicionada por Res. 123-JD de 22 de septiembre de 1987 y modificada por Res. 003-JD de 10 de mayo de 1991.
R019-JD	04-jul-1990	Manual de Planificación del Espacio Aéreo de la República de Panamá.
R104JD	14-oct-1993	La cual crea la Tasa de Evaluaciones Técnicas para realizar construcción de estructuras en las proximidades de los aeródromos e instalaciones de ayudas a la navegación.
R111-JD	16-nov-1995	Se aprueba el Reglamento de Aviación Civil de la República de Panamá.
R126-JD	13-dic-1996	Autorizar los vuelos en aeronaves monomotores, dentro del período comprendido entre el fin del crepúsculo civil vespertino (HJ) y el comienzo del crepúsculo civil matutino.
R018-JD	28-feb-1997	Se establece el cobro de una tasa por los servicios de inspección, renovación anual de aeródromos y helipuertos privados.
R019-JD	28-feb-1997	Se requiere autorización previa de la Autoridad Aeronáutica Civil para construir y operar aeródromos y campos de aterrizajes de propiedad particular.

N°	DATE	CONTAINED
R01-JD	Jan 01, 1985	Prohibits starting any type of aircraft engine inside closed Or covered facilities as well as entering any covered facility with the engines turned on.
R02-JD	Jan 02, 1985	Maintenance dispositions for the conservation of aircraft's airworthiness.
R10-JD	Jan 10, 1985	Adopts the Airworthiness Rules.
R14-JD	Dec 22, 1986	Regulates Nationality Marks and Licenses of the Republic of Panamá, added by Res. 123-JD on September 22, 1987 and modified by Res. 003-JD on May 10, 1991.
R019-JD	Jul 04, 1990	Air Space Planning Manual of the Republic of Panamá.
R104-JD	Oct 14, 1993	Creates the Technical Evaluations Tax for the construction of structures in the proximity of aerodromes and navigation aid installations.
R111-JD	Nov 16, 1995	Civil Aviation Regulation from Republic of Panamá is adopted
R126-JD	Dec 13, 1996	Single engine aircraft flights are authorized within of period of the evening civil twilight (HJ) and morning civil twilight.
R018-JD	Feb 28, 1997	Establishes the fees to be charged for inspection services, annual renewal of private aerodromes and heliports.
R019-JD	Feb 28, 1997	Prior authorization from the Civil Aeronautical Authority is required for the construction and operation of private aerodromes and landing fields.

N°	FECHA	CONTENIDO
R102-JD	03-dic-1998	Se establece el Plano Regulador de las superficies limitadoras de obstáculos y las zonas de ruido del nuevo Aeropuerto Marcos A. Gelabert de la localidad de Albrook.
R018-JD	26-abr-1999	Se establece el Plano Regulador de las superficies limitadoras de obstáculos y el Plano de Zonificación de ruido aeronáutico del Aeropuerto Internacional de Tocumen
R215-JD	24-oct-2000	Se aprueba el Libro XXI que Reglamenta Las Escuelas de Aviación.
R265-JD	28-dic-2000	Se aprueba el Reglamento de Operaciones del Aeropuerto Internacional Cap. Manuel Niño.
R274-JD	05-dic-2000	Se aprueba el Reglamento de Operaciones del Aeropuerto Internacional de Tocumen.
R275-JD	05-dic-2000	Se aprueba el Reglamento de Operaciones del Aeropuerto Internacional Marcos A. Gelabert.
R276-JD	05-dic-2000	Se aprueba el Reglamento de Operaciones del Aeropuerto Internacional Enrique Malek.
L-21	29-ene-2003	Regula en materia de Aviación Civil.
L-22	29-ene-2003	Crea la Autoridad Aeronáutica Civil como entidad autónoma del Estado. Deroga el DG-13 de 22 enero de 1969.
L-23	29-ene-2003	Marco regulatorio para la administración de los aeropuertos y aeródromos de Panamá.
R-012-JD	15-mar-2007	Se establece la Tasa de Control de Aproximación y Aeródromo.
→ R-021-JD	31-ago-2009	Por la cual se modifica la Tasa de Servicios de Protección al Vuelo establecida en la Res. 012-JD de 15 de marzo de 2007.
→ R-022-JD	31-ago-2009	Por la cual se modifica la Resolución N°018-JD de 15 de mayo de 2008 para el cobro de las Tasas por Servicios Aeroportuarios en horarios después del cierre de operaciones de los Aeropuertos.

N°	DATE	CONTAINED
R102-JD	Dec 03, 1998	It is established a Regulator Chart of the Obstacle Limitating Surfaces and Noise Zones for Marcos A. Gelabert located at Albrook
R018-JD	Apr 26, 1999	It is established a Regulator Chart of the Obstacle Limitating Surfaces and Aeronautic Noise Zoning Chart for Tocumen International Airport.
R215-JD	Oct 24, 2000	The Book XXI that Regulate about Aviation Schools is adopted.
R265-JD	Dec 28, 2000	Regulations for Operations of Cap. Manuel Niño International Airport is adopted.
R274-JD	Dec 05, 2000	Regulations for Operations of Tocumen International Airport is adopted.
R275-JD	Dec 05, 2000	Regulations for Operations of Marcos A. Gelabert International Airport is adopted.
R276-JD	Dec 05, 2000	Regulations for Operations of Enrique Malek International Airport is adopted.
L-21	Jan 29, 2003	Regulates about the matter of Civil Aeronautics.
L-22	Jan 29, 2003	Creates the Civil Aeronautical Authority as an autonomous entity of the State. Derogates DG-13 on January 22, 1969.
L-23	Jan 29, 2003	Regulation for the administration of the airports and aerodromes in Panamá.
R-012	Mar 15, 2007	The approach control rate and airport has been established.
→ R-021	Aug 15, 2009	It modifies the Protection Services Rates established on Resolution. 012-JD on March 15, 2007.
→ R-022	Aug 31, 2009	It modifies the Resolution N°018-JD on May 15, 2008, for the airport services in reference of work schedule after the closing of airport operations.

R-030-JD 06-oct-2009

Por la cual se incrementa la actual Tasa por Servicio al Pasajero Internacional en el Aeropuerto Internacional de Tocumen.

→ R-004-JD 13-feb-2012

Por medio de la cual establece las Tasas por los servicios que brinda la Dirección de Transporte Aéreo y el procedimiento para sobrevuelo, aterrizaje y la circulación de las aeronaves privadas extranjeras.

Nota.- las letras que aparecen delante de los números tienen los siguientes significados:

- L** - Ley
- DL** - Decreto Ley
- DG** - Decreto de Gabinete
- R** - Resolución

R-030-JD Oct 06, 2009 It increases to the present Boarding Passenger International Service Rate in the Tocumen International Airport.

→ R-004-JD Feb13, 2012 By means of which establishes the fees for the services provided the Direction of Transport by Air and the procedure for overflying, landing and internal movement of foreign private aircraft.

Note.- the letter with appear in front of numbers have the following meanings:

- L** - Law
- LD** - Law Decree
- CD** - Cabinet Decree
- R** - Resolution

GEN 1.7 DIFERENCIAS RESPECTO A LAS NORMAS, MÉTODOS RECOMENDADOS y PROCEDIMIENTOS OACI

1. ANEXO 1 - LICENCIAS AL PERSONAL (9a. edición - julio del 2001)

Capítulo 1

1.2 Además de las Licencias listadas en el literal (a) para la tripulación de vuelo, se contemplan las siguientes:

- a) Alumno piloto;
- b) Licencia Restringida de Radioperador de a bordo;
- c) Instructor de Vuelo de Avión;
- d) Instructor de Vuelo de Helicóptero;
- e) Piloto de Ultralivianos;
- f) Tripulante de Cabina;

Al literal (b) concerniente a otro personal se incluye:

- a) Técnico en Información Aeronáutica;
- b) Técnico Meteorólogo Aeronáutico;
- c) Técnico en Planificación del Espacio Aéreo;
- d) Técnico en Electrónica;
- e) Técnico en Electromecánica.

(Artículo 1, del Libro VI y VIII del RACP)

1.2.5.2 El informe de aptitud psicofísica para el Piloto de Transporte de Línea Aérea – Avión y Helicóptero se obtendrán en intervalos que no excedan 6 meses. (Artículo 20, Libro VI del RACP).

Capítulo 2

2.1.10 La edad límite para ejercer las atribuciones del Piloto al Mando es de 62 años. (Artículo 55, Libro VI del RACP).

2.3.1 La edad mínima para otorgar Licencias de Piloto es de 18 años. (Artículo 61, Libro VI del RACP).

Capítulo 3

3.2.1.1 La edad para solicitar la Licencia de navegante es de 21 años. (Artículo 1, Libro VII del RACP).

3.3.1.1 La edad para solicitar la Licencia de mecánico de a bordo es de 21 años. (Artículo 4, Libro VII del RACP)

GEN 1.7 DIFFERENCES FROM ICAO STANDARDS, RECOMMENDED PRACTICES and PROCEDURES

1. ANNEX 1 - PERSONNEL LICENSING (9th edition - July, 2001)

Chapter 1

1.2 Besides the Licences listed in the numeral (a) for flight crew member, is contained the following:

- a) Student pilot;
- b) Flight radio operator restricted licence;
- c) Airplane flight instructor;
- d) Helicopter flight instructor;
- e) Ultra light pilot;
- f) Cockpit personnel;

To numeral (b) for other personal is included the following:

- a) Aeronautical information Technician
- b) Aeronautical meteorology Technician;
- c) Airspace Planning Technician
- d) Electronic Technician
- e) Electromechanical Technician

(Article 1, Book VI y VIII of the RACP)

1.2.5.2 Medical fitness report for airline transport pilot Licence – aeroplane helicopter shall be obtained at interval of not greater than 6 months. (Article 20, Book VI of the RACP).

Chapter 2

2.1.10 Sixty two (62) years is the limit age for exercising privileges of pilot-in-command (Article 55, Book IV of the RACP).

2.3.1 The limit age for Pilot license is eighteen (18) years of age (Article 61, Book IV of the RACP).

Chapter 3

3.2.1.1 The applicant for air navigator licence shall be not less than 21 years of age. (Article 1, Book VII of the RACP).

3.3.1.1 Flight engineer shall be not less than twenty one (21) years of age. (Article 4, Book VII of the RACP).

Capítulo 4

- 4.2.1.4 Se hace obligatoria la recomendación sobre curso de instrucción y se establecen requisitos de los mismos (Artículo 6, numeral 4, Libro VIII del RACP).
- 4.3.1.1 La edad mínima para otorgar Licencia de Controlador de Tránsito Aéreos de 18 años. (Artículo 16, Libro VIII del RACP).
- 4.5.1.1 La edad mínima para otorgar Licencias de encargado de Operaciones de Vuelo / Despachador de Vuelo es de 18 años. (Artículo 22, Libro VIII del RACP).

2. **ANEXO 2 - REGLAMENTO DEL AIRE** (9a. edición - julio de 1990)

Capítulo 1 (Definiciones)

Áreas con servicio de asesoramiento: Aunque no se han designado específicamente áreas con servicios de asesoramiento, en todo el espacio aéreo de la FIR Panamá, con exclusión de los espacios aéreos controlados se facilita servicios de asesoramiento del tránsito aéreo para aeronaves que efectúen vuelo IFR.

Autoridad ATS competente: Se define este concepto como la autoridad respecto al suministro de los servicios de tránsito aéreo en el espacio asignado a Panamá por acuerdos regionales de navegación aérea, se ejerce por el Director General de Aeronáutica Civil, quien normalmente delegará las funciones operativas en el Director de Navegación Aérea.

Estación de radio control aeroterrestre: No se adopta este concepto.

Zona de Tránsito de Aeródromo: Se define este concepto como espacio aéreo de un aeródromo dentro del cual se facilita el servicio de control de aeródromo para el tránsito de aeródromo.

Chapter 4

- 4.2.1.4 The recommendation about Instruction Course is obligatory and requirements for it is established (Article 6, numeral 4, Book VIII of the RACP).
- 4.3.1.1 The minimum age for Air Traffic Controller Licence is eighteen (18) years age (Article 16, Book VIII of the RACP).
- 4.5.1.1 The minimum age for Flight Operations Officer/Flight Dispatcher Licence is eighteen (18) years age (Article 22, Book VIII of the RACP).

2. ANNEX 2 - RULES OF THE AIR (9th edition - July, 1990)

Chapter 1 (Definitions)

Advisory service: Although there is not designed specific area in all area airspace within Panamá FIR is facilitated advisory air traffic services to all aircraft IFR flight, excluding the controlled airspace.

Aerodrome traffic zone: It is defined concept as controlled airspace within aerodrome, which is provided aerodrome control service to aerodrome traffic.

Air-ground control radio station: Disposition is not adopted.

Appropriate authority: It is defined as the authority respect to provide the air traffic services in the airspace concerned to Panamá by air navigation regional agreements, is the Civilian Aeronautic General Director, whom delegated the operative functions to Air Navigation Director.

Capítulo 2

2.5 Además, ninguna persona podrá viajar en una aeronave si se nota claramente que está bajo los efectos de bebidas alcohólicas, drogas o estupefacientes, excepto cuando se trate de un enfermo debidamente atendido.

Capítulo 3

3.1.4 Además, es necesario obtener un permiso de la autoridad para realizar vuelos de pulverización, fertilización o sembrado en los casos en que los vuelos se efectúen por remuneración.

3.2.6 Operaciones Acuáticas: no se adopta esta disposición.

→ **3. ANEXO 3 - SERVICIO METEOROLÓGICO PARA LA NAVEGACIÓN AÉREA INTERNACIONAL**
(20a. edición - julio de 2018)

Capítulo 4

4.3.1 Parcialmente aplicado. Las observaciones ordinarias en los aeropuertos Marcos A. Gelabert, Panamá Pacífico, Enrique Malek, Cap. Scarlett Martínez y José E. Hall; se realizan de acuerdo a sus horarios operativos.

4.3.2 Parcialmente aplicado. La emisión de informes ordinarios locales está en proceso de aplicación para los aeropuertos de Panamá Pacífico, Enrique Malek, Cap. Scarlett Martínez y José E. Hall.

4.4.2 Parcialmente aplicado. La emisión de informes especiales locales está en proceso de aplicación, para los aeropuertos de Panamá Pacífico, Enrique Malek, Cap. Scarlett Martínez y José E. Hall.

4.6.5.2 Parcialmente aplicado. La emisión de informe locales ordinarios y especiales locales está en proceso de aplicación, para los aeropuertos de Panamá Pacífico, Enrique Malek, Cap. Scarlett Martínez y José E. Hall.

Chapter 2

- 2.5 Non person should be traveled in an aircraft is noted that is under the influence of intoxicating liquor or drugs except when is a sick person justly attended.

Chapter 3

- 3.1.4 Besides, is necessary to obtained permission from authority to make a pulverization, fertilize or sowing flights in cases with are paid.
- 3.2.6 Aquatic operations: Disposition is not adopted.

3. **ANNEX 3 - METEOROLOGICAL SERVICE FOR INTERNATIONAL AIR NAVIGATION**
(20 edition – July, 2018)

Chapter 4

- 4.3.1 Partially applied. Ordinary observations at Marcos A. Gelabert, Panama Pacifico, Enrique Malek, Cap. Scarlett Martinez and Jose E. Hall; they are carried out according to their operating schedules.
- 4.3.2 Partially applied. The issuance of ordinary local reports is in application process for at Panama Pacifico, Enrique Malek, Cap. Scarlett Martinez and Jose E. Hall.
- 4.4.2 Partially applied. The issuance local ordinary and ordinary reports is in the process of application, for the airports Panama Pacifico, Enrique Malek, Cap. Scarlett Martinez and Jose E. Hall.
- 4.6.5.2 Partially applied. The issuance of ordinary local reports is in application process for at Panama Pacifico, Enrique Malek, Cap. Scarlett Martinez and Jose E. Hall.

Capítulo 6

- 6.3.1 Parcialmente aplicado. La emisión de pronóstico de aterrizaje, tipo tendencia, está en proceso de aplicación, para los aeropuertos Panamá Pacífico, Enrique Malek, Cap. Scarlett Martínez y José E. Hall.
- 6.4.1 No se preparan pronóstico de despegue en forma regular.

Capítulo 7

- 7.2.1 Parcialmente aplicado. Solo se expide información AIRMET localmente y a solicitud.

Capítulo 9

- 9.5.1 No se brinda los servicios D-VOLMET o radiodifusiones VOLMET.
- 9.5.3 No se brinda los servicios D-VOLMET o radiodifusiones VOLMET.

Capítulo 11

- 11.5 No se brinda el servicio D-VOLMET.
- 11.6.1 No se brinda el servicio de radiodifusiones VOLMET.
- 11.6.2 Los servicios D-VOLMET o radiodifusiones VOLMET, se brindarán cuando se determine, por acuerdo regional de navegación aérea, que existe necesidad del servicio.

4. ANEXO 4 - CARTAS AERONÁUTICAS (11a. edición - julio de 2009)

Capítulo 2

- 2.18.2.2 Sólo se publica para los aeropuertos Internacional de Tocumen, Marcos A. Gelabert y Enrique Malek.

Capítulo 3

- 3.2 Sólo se publica para el Aeropuerto Internacional de Tocumen y el Aeropuerto Internacional Marcos A. Gelabert.
- 3.9.1 No se indica el orden de exactitud logrado.

- Capítulo 4** No se publica el Plano de Obstáculo de Aeródromo-OACI Tipo B.

Chapter 6

6.3.1 Partially applied. The issuance of landing forecast, trend type, is in the process of application for the Panama Pacifico, Enrique Malek, Cap. Scarlett Martinez and Jose E. Hall airports.

6.4.1 Takeoff forecasts are not prepared on a regular basis.

Chapter 7

7.2.1 Partially applied. AIRMET information is only issued locally and upon request.

Chapter 9

9.5.1 D-VOLMET services or VOLMET broadcasts are not provided.

9.5.3 D-VOLMET services or VOLMET broadcasts are not provided.

Chapter 11

11.5 D-VOLMET services are not provided

11.6.1 D-VOLMET broadcasting service is not provided.

11.6.2 D-VOLMET services or VOLMET broadcasts will be provided when it is determined by regional air navigation agreement, that there is a need for the service.

4. ANNEX 4 - AERONAUTICAL CHARTS (11th edition – July, 2009)

Chapter 2

2.18.2.2 It is published only for the International airports of Tocumen, Marcos A. Gelabert, and Enrique Malek.

Chapter 3

3.2 It is published only for Tocumen International Airport and Marcos A. Gelabert Airport.

3.9.1 The order of accuracy is not indicated.

Chapter 4 Aerodrome Obstacle Chart-ICAO Type B is not published.

Capítulo 5 No se publica el Plano Topográfico y Obstáculo de Aeródromo-OACI.

Capítulo 6 No se publica la Carta Topográfica para Aproximación de Precisión

Capítulo 7

7.7 No se indican las isogónicas ni la fecha de información isogónica.

7.9.1 No se indican los aeródromos utilizados por la Aviación Civil.

7.9.2 No se muestran las zonas prohibidas, restringidas o peligrosas, estas son mostradas en cartas especiales.

7.9.3.1.1 j) No se publica altitudes mínimas de franqueamiento de obstáculos en la ruta ATS.

k) No se ha implementado el número de comunicaciones oral por satélite (SATVOICE).

Capítulo 8

8.9.4.1.1 b) No se publica la elevación de la antena transmisora DME.

i) No se publica altitudes mínimas de franqueamiento de obstáculo en la ruta ATS.

Capítulo 9

9.9.2 No se indican las zonas prohibidas, restringidas o peligrosas, las mismas son mostradas en cartas específicas.

Capítulo 10

10.9.4.1.1 b) 5) No se publica la elevación de la antena transmisora del DME.

Capítulo 11

11.10.2.7 No se indica, ni describe las zonas despejadas de obstáculos.

11.10.6.5 No se muestra el perfil del terreno.

Chapter 5 Aerodrome Terrain and Obstacle Chart - ICAO is not published. ←

Chapter 6 Precision Approach Terrain Chart-ICAO is not published.

Chapter 7

7.7 Isogones and Isogonic information date are not indicated.

7.9.1 The aerodromes used by Civil Aviation are not indicated.

7.9.2 Prohibited, restricted and danger areas are not showed, they are indicated at special charts.

7.9.3.1.1 j) Minimum obstacle clearance altitudes on ATS route are not published.

k) The number of oral communications satellite (SATVOICE). Is not implemented

Chapter 8

8.9.4.1.1 b) The elevation of the DME transmitting antenna is not published. ←

i) Minimum obstacle clearance altitudes on ATS Route are not published.

Chapter 9

9.9.2 Prohibited, restricted and danger areas are not shown, they are described at special charts.

Chapter 10

10.9.4.1.1 b) 5) The elevation of the DME transmitting antenna is not Published →

Chapter 11

11.10.2.7 It is not indicated or described the Obstacle free zone. →

11.10.6.5 The ground profile is not showed. →

Capítulo 13

- 13.5 No se publica cambio anual de la declinación Magnética.
- 13.6.1
 - b) No se publica el centro geométrico del área de toma de contacto
 - g) No se publican datos para el rodaje y desplazamiento de helicópteros.

Capítulo 14

- 14.5.2 No se indica la variación anual.
- 14.6
 - e) No se publica los lugares críticos.
 - f) No se muestran las rutas normalizadas con sus designadores para el rodaje de aeronaves.
 - g) No se publican las coordenadas geográficas de los puntos apropiados de los ejes de la calle de rodaje.
 - h) No se publica los límites del servicio del control de tránsito aéreo.

Capítulo 15

- 15.5.2 No se indica la variación anual.
- 15.6
 - f) No se publican coordenadas geográficas de los puntos de los ejes de calles de rodaje.
 - g) No se publican los límites del servicio de control de tránsito aéreo.

Capítulo 16 No se publica la Carta Aeronáutica Mundial – OACI 1:1,000,000.

Capítulo 17 No se publica la fecha de la última información indicada en la base topográfica.

Capítulo 18 No se publica la Carta de Navegación Aeronáutica – OACI Escala pequeña.

Capítulo 19 No se publica la Carta de Posición - OACI.

Chapter 13

13.5 The annual change in magnetic declination is not published. ←

13.6.1 b) Geometric center of the contact area is not published

g) Data for taxiing and movement of helicopters are not published. →

Chapter 14

14.5.2 Magnetic variation is not showed annually.

14.6 e) The critical places are not published.

f) Standard routes, with their designators are not shown for taxiing aircraft.

g) The geographical coordinates of the appropriate axis of taxiway points are not published.

h) Boundaries of the air traffic services are not published.

Chapter 15

15.5.2 Magnetic variation is not showed annually.

15.6 f) Geographical coordinates for appropriate taxiway centre line points are not published.

g) Boundaries of the air traffic services are not published.

Chapter 16 World Aeronautical Chart - ICAO 1:1,000,000 is not published.

Chapter 17 The date of the latest information shown on the topographic base is not indicated.

Chapter 18 Aeronautical Navigation Chart-ICAO, Small Scale, is not published

Chapter 19 Plotting Chart - ICAO is not published.

Capítulo 20 No se produce la presentación electrónica de Cartas Aeronáuticas OACI.

Capítulo 21 No se publica la Carta de Altitud Mínima de Vigilancia ATC - OACI

5. **ANEXO 5 - UNIDADES DE MEDIDA QUE SE EMPLEARÁN EN LAS OPERACIONES AÉREAS y TERRESTRES**
(4a. edición - julio de 1979)

N I L

6. **ANEXO 6 - OPERACIÓN DE AERONAVES**

Parte I - Transporte Aéreo Comercial Internacional - Aviones
(8a. edición - julio de 2001)

Capítulo 1 (Definiciones)

Certificado de explotador Se utiliza la expresión Certificado de Operación de Servicios Aéreos (AOC):

Capítulo 3

3.1.3 Además el control operacional recae en los Centros de Despacho del Explotador. (Artículo 9, Parte I, Libro XIV del RACP).

Chapter 20 Aeronautical charts are not produced electronically.

Chapter 21 ATC Surveillance Minimum Altitude Chart- ICAO is not published.

5. **ANNEX 5 - UNITS OF MEASUREMENT TO BE USED IN AIR
and GROUND OPERATIONS**
(4th edition – July, 1979)

N I L

6. **ANNEX 6 - OPERATION OF AIRCRAFT**

Part I - International Commercial Air Transport - Airplanes
(8th edition - July, 1998)

Chapter 1 (Definitions)

Air operator certificate Operation Certificate is used as expression.
(AOC):

Chapter 3

3.1.3 Also, the operational control lies into Operator's Dispatch
Centre (Article 9, Book XIV of the RACP).

- 3.1.4 Los reportes por violación de las regulaciones en caso de emergencia deben hacerse en un plazo máximo de 5 días (Artículo 10, Parte I, Libro XIV del RACP).
- 3.2.1 Además del programa de seguridad de vuelo se exige un plan de emergencia en caso de accidente. (Artículo 12, Parte I, Libro XIV del RACP).
- 3.3 Además de los requisitos establecidos en el Anexo 18 "Transporte sin Riesgo de Mercancías Peligrosas", se exige el cumplimiento del Manual de Procedimientos, Doc. 9284 de la OACI (Artículo 15, Parte I, Libro XIV del RACP).

Capítulo 4

- 4.2.9.2 Se exige que se mantenga por un año los registros de consumo de combustible y aceite (Artículo 52, Parte I, Libro XIV del RACP)
- 4.2.10.3 Además de mantener los registros de tiempo de vuelo, período de servicio de vuelo y período de descanso, se exige se mantengan los períodos de vacaciones de las tripulaciones de vuelo. (Artículo 58, Parte I, Libro XIV del RACP).
- 4.3.2 Se exige se mantengan por un año, los formularios de preparación de vuelo (Artículo 65, Parte I, Libro XIV del RACP).
- 4.4.1.3 Se establecen parámetros para operaciones CAT II y CAT III. (Artículo 93, Parte I, Libro XIV del RACP).
- 4.4.7 Se hace obligatoria la nota mediante la cual se obliga al Piloto al Mando de obtener autorización de ATS para alterar el plan de vuelo (Artículo 93, Parte I, Libro XIV del RACP).
- 4.7.1 Se establece un umbral de tiempo para la operaciones ETOPS de 60 minutos. (Artículo 116, Libro XIV del RACP).

Capítulo 5

- 5.1.1, 5.2.1 y 5.2.2 Panamá adoptó las regulaciones 14 CFR Partes 23, 25, 27, 29, 31, 33, 34 y 35 de la Federal Aviation Administration (FAA) por lo que aplican todas las diferencias que Estados Unidos haya informado (Artículo 5, Libro II del RACP).

- 3.1.4 The reports by regulation failure in emergency events shall be do in five (5) days (Article 10, Book XIV of the RACP).
- 3.2.1 Besides, is required an emergency plan in the flight safety programme (Article 12, Book XIV of the RACP).
- 3.3 Besides, the requirements established in the Annex 18 - "The Safe Transport of Dangerous Goods by Air", is required by comply with Procedures Manual, OACI Doc 9284 (Article 15, Book XIV of the RACP).

Chapter 4

- 4.2.9.2 Fuel and oil records shall be retained for a period of one (1) year (Article 52, Book XIV RACP).
- 4.2.10.3 Besides, maintain current records of the flight time, flight duty periods and rest periods, is required of the operator maintain the records of holidays of all its crew members (Article 58, Book XIV of the RACP).
- 4.3.2 Completed flight preparation forms shall be kept by a period of one (1) year (Article 65, Book XIV of the RACP).
- 4.4.1.3 For CAT II and CAT III operations is established parameters (Article 93, Part I, Book XIV of the RACP).
- 4.4.7 The note for obtaining an appropriate clearance from an ATS unit is obligatory by pilot-in command, before making a change in flight plan (Article 93, Part I, Book XIV of the RACP).
- 4.7.1 The time threshold is established for operation ETOPS as 60 minutes (Article 116, Book XIV of the RACP).

Chapter 5

- 5.1.1, 5.2.1 and 5.2.2 Panamá adopted the regulations 14 CFR Parts 23, 25, 27, 29, 31, 33, 34 and 35 of the Federal Aviation Administration (FAA), and all differences informed by United States are applied (Article 5, Book II of the RACP)

Capítulo 6

- 6.2.3 Se hace obligatorio llevar a bordo, la autorización de despacho. (Artículo 150, Libro XIV del RACP).
- 6.3 Se hacen obligatorias las recomendaciones y se extiende a aviones turbohélices los requisitos establecidos para aviones propulsados por turbina. (Artículos 161, 166, 167, 177, 179, 182, 187, 189, Libro XIV del RACP).
- 6.6 Se incluye todo el Espacio Aéreo de Panamá como zona terrestre designada y se obliga el uso de transmisor localizador de emergencia para todas las aeronaves. (Artículo 213, Libro XIV del RACP).
- 6.7.4 Se hace obligatorio para aeronaves que se utilicen en el transporte de pasajeros por reenumeración el equipamiento con un dispositivo de advertencia en caso de pérdida de presión. (Artículo 217, Libro XIV del RACP).
- 6.11 Se hace obligatorio el equipamiento con radar meteorológico para aviones categoría transporte y commuter. (Artículos 224 y 225, Libro XIV del RACP).
- 6.13 Panamá permite la operación de aeronaves que no cumplan la Etapa 2 ó 3 de ruido si han sido matriculadas antes del 1° de enero del 2003. Para aquellas aeronaves que se matriculen después de esa fecha deberán cumplir la Etapa 3 de ruido. (Artículos 227, 228, 229, Libro XIV del RACP).
- 6.21.2 Se hace obligatorio el equipamiento con un sistema advertidor de cizalladura de viento dirigido hacia delante. (Artículo 254, Libro XIV del RACP).

Capítulo 9

- 9.1.1 Se exige una tripulación de dos (2) pilotos en aeronaves autorizadas a operar IFR y con capacidad para llevar más de diez (10) pasajeros. (Artículo 289, Libro XIV del RACP).

Parte II - Aviación General Internacional - Aviones (7a. edición - julio de 2001)

Chapter 6

- 6.2.3 Clearance dispatch is obligatory carried on board (Article 150, Book XIV of the RACP).
- 6.3 Recommendations are obligatory, but is extended for turbo-propeller requirements from turbine airplanes (Articles 161, 166, 167, 177, 179, 182, 187, 189, Book XIV of the RACP).
- 6.6 The use of an emergency locator transmitter is mandatory in all Panamanian airspace as ground zone (Article 213, Book XIV of the RACP).
- 6.7.4 All aircraft dedicated to the transportation of passengers for remuneration shall be equipped with a device to provide warning of any dangerous loss of pressurization (Article 217, Book XIV of the RACP).
- 6.11 Transport and commuter category aircraft shall be equipped with operative meteorological radar (Articles 224 and 225, Book XIV of the RACP).
- 6.13 Panamá permit the operation of aircraft that no complying with Stage 2 or 3 of noise if have been registered before January¹, 2003. Aircraft after registered shall be complied with Stage 3 of noise (Articles 227, 228 and 229, Book XIV of the RACP).
- 6.21.2 Aircraft shall be equipped with a forward-looking wind shear warning system (Article 254, Book XIV of the RACP).

Chapter 9

- 9.1.1 It is mandatory a crew of two pilots in aircraft to operate IFR and with capacity of more than 10 passengers (Article 289, Book XIV of the RACP).

Part II - International General Aviation - Airplanes (7th edition - July, 2001)

Capítulo 6

- 6.9.1 Se encuentra en aplicación. (Artículo 70, Parte II del Libro XIV
6.9.2 del RACP).

Capítulo 7

- 7.1.2 al No se contemplan estas disposiciones.
7.1.5

Capítulo 8

- 8.1.2 Además se incluye el cumplimiento con los tiempos mandatorios de reemplazo intervalos de inspección y procedimientos conexos especificados en la sección limitaciones de aeronavegabilidad del Manual de Mantenimiento del fabricante del avión y en las Directivas de Aeronavegabilidad u otros documentos aprobados por la AAC de Panamá. (Art.101 numeral (4) Parte II, Libro XIV del RACP).
- 8.3 Se contempla otro medio de cumplimiento

Parte III Operaciones Internacionales - Helicópteros

Se encuentra en desarrollo.

7. ANEXO 7 - MARCAS DE NACIONALIDAD y MATRÍCULA DE LAS AERONAVES (4a. edición - julio de 1981)

- 3.2.5 No se requieren placas de identificación en los globos libres no tripulados. (Artículo 10, Libro V del RACP).
- 3.3.1 En los aviones que no se requieren marcas en la superficie de las alas. (Artículo 9, Libro V del RACP).
- 4.1.1 La altura mínima de los caracteres para las marcas, es de ocho
- 4.2.1 (8) pulgadas (aproximadamente 20 cm) en proporción a las
- 4.2.2 dimensiones de las aeronaves. (Artículo 8, numeral 4, literal a) Libro V del RACP).

Chapter 6

6.9.1 To be developed (Article 70, Part II, Book XIV of the RACP).
6.9.2

Chapter 7

7.1.2 to Disposition is not adopted.
7.1.5

Chapter 8

8.1.2 Besides is included the compliance of mandatory time of replace, interval of inspection and procedures specificate in the airworthiness limitations from Maintaine Manual from aircraft manufactures and air worthiness directives and other documents aproved by AAC of Panamá. (Article 101, numeral (4), Part II, Book XIV of the RACP).

8.3 Compliance other way is contained.

Part III - International Operations - Helicopters

To be developed

7. ANNEX 7 - AIRCRAFT NATIONALITY and REGISTRATION MARKS (4th edition - July, 1981)

3.2.5 Not required identification plaque in the unmanned free balloon. (Article 10. Book V of the RACP).

3.3.1 The aircraft not required mark in the wing area. (Article 9, Book V of the RACP).

4.1.1 The minimum height for the marks is eight (8) inch (appro-

4.2.1 ximately 20cm) in according to dimensions of aircraft .

4.2.2 (Article 8, numeral 4, literal a), Book V of the RACP).

8. **ANEXO 8 - AERONAVEGABILIDAD** (9a. edición - julio de 2001)

Parte II - Administración

Capítulo 1 Panamá no expide Certificado de Tipo. Sólo se convalidan aquellos emitidos por otros Estados siempre que se hayan expedido cumpliendo las disposiciones establecidas por Regulaciones 14 CFR Partes 23, 25, 27, 29, 31, 33, 34 y 35 de la Federal Aviation Administration (FAA). (Artículo 1 y 5, Libro II del RACP).

Capítulo 2 Panamá no produce aeronaves ni piezas para aeronaves, además no se han establecido normas para su producción. (Artículo 4, Libro II del RACP).

Capítulo 3

3.2.4 Se exige además un Certificado de Aeronavegabilidad de exportación para emitir el primer Certificado en Panamá. Panamá no convalida Certificados de Aeronavegabilidad emitidos por otro Estado, cuando una aeronave se inscribe en el Registro Aeronáutico. (Artículo 56 numeral 3, Libro II del RACP).

Parte III - Aviones

Panamá adoptó las Regulaciones 14 CFR Partes 23, 25, 27, 29, 31, 33, 34 y 35 de la Federal Aviation Administration (FAA) por lo que aplican todas las diferencias que Estados Unidos haya informado referente a las Partes IIIA y IIIB (Artículo 5, Libro II del RACP).

Parte IV - Helicópteros En lo referente a la clasificación de helicópteros, nos basamos en los factores de performance del fabricante.

9. **ANEXO 9 - FACILITACIÓN** (10a. edición - abril de 1997)

N I L

8. **ANNEX 8 - AIRWORTHINESS OF AIRCRAFT** (8th ed. - July, 1988)

Part II - Administration

Chapter 1 Panamá not give Certificate of Type. It is only validated creating by other countries complying with Regulations 14 CFR Parts 23, 25, 27, 29, 31, 33, 34 and 35 from Federal Aviation Administration (FAA) (Article 1, and 5, Book II of the RACP).

Chapter 2 Panamá not produce aircraft neither parts. There is not established requirements for producing (Article 4, Book II of the RACP).

Chapter 3

3.2.4 Is obligatory a certificate of airworthiness of exportation to give the first certificate in Panamá. Panamá not validated certificate airworthiness creating by other states, when aircraft is registered in the Aeronautical register.(Article 56, numeral 3, Book II of the RACP).

Part III – Aircraft

Panamá adopted Regulations 14 CFR Parts 23, 25, 27,29, 31, 33, 34, and 35 from Federal Aviation Administration (FAA) and its applied all differences informed by United States reference to the Part IIIA and IIIB. (Article 5, Book II of the RACP).

Part IV - Helicopters Refers to the classification of helicopters we are based on the performance factors of the manufacturer.

9. **ANNEX 9 - FACILITATION** (10th edition - April, 1997)

N I L

10. **ANEXO 10 - TELECOMUNICACIONES AERONÁUTICAS**

Volumen I - Radioayudas para la navegación (5a. edición - julio de 1996)

N I L

Volumen II - Procedimientos de Comunicaciones, incluso los que tienen categoría de PANS (5a. edición - julio de 1995)

N I L

Volumen III - Parte I - Sistemas de Comunicaciones de Datos Digitales y Parte II - Sistemas de Comunicaciones Orales
(1a. edición – julio de 1995)

N I L

Volumen IV - Sistema de Radar de Vigilancia y Sistema Anticolisión
(2a. edición - julio de 1998)

N I L

Volumen V - Utilización del espectro de radiofrecuencias aeronáuticas
(1a. edición - julio de 1996)

N I L

11. **ANEXO 11 - SERVICIOS DE TRÁNSITO AÉREO**
(12a. edición - julio de 1998)

Capítulo 1 (Definiciones)

Comunicaciones
“En Conferencia”:

No se adopta este concepto.

10. **ANNEX 10 - AERONAUTICAL TELECOMMUNICATIONS**

Volume I - Radio Navigation Aids (5th. edition - July, 1996)

N I L

Volume II - Communication Procedures, including PANS Category) (5th edition - July, 1995)

N I L

Volume III - Part I - Digital Data Communication System; and Part II - Voice Communication Systems
(1st edition - July, 1995)

N I L

Volume IV - Surveillance Radar and Collision Avoidance Systems
(2nd edition - July, 1998)

N I L

Volume V - Aeronautical Radio Frequency Spectrum Utilization
(1st edition - July, 1996)

N I L

11. **ANNEX 11 - AIR TRAFFIC SERVICES**
(12th edition - July, 1998)

Chapter 1 (Definitions)

"Conference"

Communications:

This concept is not included.

Capítulo 3

3.7.2 Autorizaciones para los vuelos transónicos: No se adopta este concepto.

Capítulo 4

4.2.2 Nota 2.- b) no se adopta el sistema de radiodifusión de información en vuelo sobre el tránsito aéreo (TIBA).

c) no se adopta esta disposición.

12. ANEXO 12 - BÚSQUEDA y SALVAMENTO (8va. Edición-julio de 2004)

N I L

13. ANEXO 13 - INVESTIGACIÓN DE ACCIDENTES e INCIDENTES DE AVIACIÓN (8a. edición - julio de 1994)

N I L

14. ANEXO 14 - AERÓDROMOS

Volumen I - Diseño y operaciones de Aeródromos (9a. edición - julio 2022) ←

Capítulo 5

5.3.5.37 Sistema de aterrizaje por microondas no es utilizado en Panamá.

Capítulo 9

9.2.27 Panamá ha establecido en el RACP un tiempo de tres minutos como objetivo operacional según 9.2.26 y no aplica el párrafo 9.2.27 del Anexo 14.

9.2.31 Panamá ha establecido en el RACP que todos los vehículos que sean necesarios para aplicar las cantidades de agentes extintores estipulados en la tabla 9-2, a excepción de los primeros vehículos que intervengan, asegurarán la aplicación continua de agente y llegarán no más de CUATRO MINUTOS después de la llamada inicial, según 9.2.30.

Chapter 3

3.7.2 Clearances for transonic flights: dispositions are not adopted

Chapter 4

4.2.2 Note 2: b) The traffic information broadcasting by aircraft system (TIBA) on air traffic is not adopted.

c) This disposition is not adopted.

12. **ANNEX 12 - SEARCH and RESCUE** (8th edition - July, 2004)

N I L

13. **ANNEX 13 - AIRCRAFT ACCIDENT and INCIDENT INVESTIGATION**
(8th edition - July, 1994)

N I L

14. **ANNEX 14 - AERODROMES**

Volume I - Aerodromes Operation and Design (9a. edition - July, 2022)

Chapter 5

5.3.5.37 Microwave landing system is not used in Panama.

Chapter 9

9.2.27 Panama has established in the RACP a time of three minutes as an operational objective according to 9.2.26 and does not apply paragraph 9.2.27 of Annex 14.

9.2.31 Panama has established in the RACP that all vehicles that are necessary to apply the quantities of extinguishing agents stipulated in table 9-2, with the exception of the first vehicles to intervene, will ensure the continuous application of agent and will arrive no more than FOUR MINUTES after the initial call, according 9.2.30.

Volumen II - Helipuertos (2a. edición - julio de 1995)

N I L

15. ANEXO 15 - SERVICIOS DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA
(16a. edición – julio de 2018)

Capítulo 3

3.4 No se ha implementado

3.5 No se ha implementado

Capítulo 4

4.2 No se ha implementado

Capítulo 5

5.3 No se ha implementado.

5.5 El AIS no cuenta con una oficina de AIS/Aeródromo, este servicio se brinda a través de las dependencias de Tránsito Aéreo (ATS) y el servicio de información de vuelo (FSS). ←

5.6 El AIS no cuenta con una oficina de AIS/Aeródromo, este servicio se brinda a través de las dependencias de Tránsito Aéreo (ATS) y el servicio de información de vuelo (FSS). ←

Capítulo 6

6.3.3 No se ha implementado

16. ANEXO 16 - PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Volumen I - Ruido de las Aeronaves (3a edición - julio de 1993)

N I L

Volumen II - Emisiones de los motores de las Aeronaves
(2a edición - julio de 1993)

N I L

Volume II - Heliports (2nd edition - July, 1995)

N I L

15. ANNEX 15 - AERONAUTICAL INFORMATION SERVICES
(16th edition - July, 2018)

Chapter 3

3.4 It is not implemented.

3.5 It is not implemented.

Chapter 4

4.2 It is not implemented.

Chapter 5

5.3 It is not implemented.

→ 5.5 The AIS does not have an AIS/Aerodrome office; this services is provided through the Air Traffic (ATS) units and flight information service (FSS).

→ 5.6 The AIS does not have an AIS/Aerodrome office; this services is provided through the Air Traffic (ATS) units and flight information service (FSS).

Chapter 6

6.3.3 It is not implemented.

16. ANNEX 16 - ENVIRONMENTAL PROTECTION

Volume I - Aircraft Noise (3rd edition - July, 1993)

N I L

Volume II - Aircraft Engine Emissions (2nd edition - July, 1993)

N I L

17. ANEXO 17 - SEGURIDAD (6a. edición – marzo de 1997)

N I L

**18. ANEXO 18 - TRANSPORTE SIN RIESGO DE MERCANCÍAS
PELIGROSAS POR VÍA AÉREAS**
(2a. edición – julio de 1989)

N I L

19. ANEXO 19 - GESTIÓN DE LA SEGURIDAD OPERACIONAL
(1a. edición – noviembre de 2013)

N I L

17. **ANNEX 17 - SECURITY** (6th edition - March, 1997)

NIL

18. **ANNEX 18 - THE SAFE TRANSPORT OF DANGEROUS
GOODS BY AIR**
(2nd. edition - July, 1989)

NIL

19. **ANNEX 19 - SAFETY MANAGEMENT SYSTEMS**
(1st. edition - November, 2013)

NIL